

# Aranyszárny +Bónusz

rendszeres díjas, befektetési egységekhez kötött,  
élethosszig tartó életbiztosítás feltételei (OVB69/2007)

2007. november 15-étől



# GENERALI

## Biztosító

Módosítás időpontja: 2011. október 25.



# Tartalomjegyzék

|                                                                                                                                                                                                       |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>A Generali-Providencia Biztosító Zrt. ügyféltájékoztatója</b>                                                                                                                                      | 5  |
| <b>Tájékoztató a befektetési egységekhez kötött életbiztosítások legfontosabb jellemzőiről</b>                                                                                                        | 8  |
| <b>Aranyszárny + Bónusz (OVB69) rendszeres díjas, élethosszig tartó, befektetési egységekhez kötött életbiztosítás feltételei (OVB69)</b>                                                             | 9  |
| <b>A szerződő számlájával kapcsolatos fogalmak, meghatározások</b>                                                                                                                                    | 9  |
| <b>I. Biztosítási esemény</b>                                                                                                                                                                         | 9  |
| <b>II. Biztosítási szolgáltatás</b>                                                                                                                                                                   | 9  |
| <b>III. Befektetési szolgáltatás</b>                                                                                                                                                                  | 9  |
| 1. Választható eszközalapok                                                                                                                                                                           | 9  |
| 2. Az eszközalapok értékelése, az alapkezelési díj                                                                                                                                                    | 10 |
| 3. A befektetési egységek ára                                                                                                                                                                         | 10 |
| 4. A szerződő számlája, a befizetett díjak befektetési egységekre váltása                                                                                                                             | 10 |
| 5. Átváltás                                                                                                                                                                                           | 10 |
| 6. Átirányítás                                                                                                                                                                                        | 10 |
| 7. Rendszeres terhelések a szerződő számláján                                                                                                                                                         | 10 |
| 8. A rendszeres terhelések elszámolásának módja                                                                                                                                                       | 11 |
| <b>IV. Általános rendelkezések</b>                                                                                                                                                                    | 11 |
| 1. A szerződés alanyai (a biztosító, a szerződő, a biztosított és a kedvezményezett)                                                                                                                  | 11 |
| 2. A szerződés létrejötte                                                                                                                                                                             | 11 |
| 3. A szerződés hatálybalépése, a kockázatviselés kezdete, a várakozási idő                                                                                                                            | 12 |
| 4. A szerződés megszűnésének esetei                                                                                                                                                                   | 12 |
| 5. A biztosítás területi hatálya                                                                                                                                                                      | 12 |
| <b>V. A szerződés alanyainak jogai és kötelezettségei</b>                                                                                                                                             | 12 |
| 1. A biztosítói szolgáltatás kifizetésének választható formája                                                                                                                                        | 12 |
| 2. A szerződő és a biztosított közlési és változásbejelentési kötelezettsége                                                                                                                          | 12 |
| 3. A biztosító szerződésmódosítási és felmondási lehetősége új, lényeges körülmények felmerülése esetén                                                                                               | 13 |
| <b>VI. A biztosítási díj - Felmondási jog - Visszavásárlás - Kötvénykölcsön</b>                                                                                                                       | 13 |
| 1. A biztosítási díj és a választott életbiztosítási összeg kockázati díjának megállapítása, a biztosított belépési kora                                                                              | 13 |
| 2. A rendszeres és eseti biztosítási díj fizetése (a díjfizetés gyakorisága, a díjfizetés technikai kezdete, a díj esedékességének időpontja), a biztosítási időszak, a biztosítási évforduló fogalma | 13 |
| 3. Reaktiválás                                                                                                                                                                                        | 14 |
| 4. Értékkövetés                                                                                                                                                                                       | 14 |
| 5. Díjnövelés                                                                                                                                                                                         | 14 |
| 6. Díjcsökkentés                                                                                                                                                                                      | 14 |
| 7. A szerződő felmondási lehetősége, a szerződés megszüntetése, visszavásárlás                                                                                                                        | 14 |
| 8. Részleges visszavásárlás - Rendszeres pénzkivonás                                                                                                                                                  | 14 |
| 9. Díjmentesítés                                                                                                                                                                                      | 15 |
| 10. Kötvénykölcsön                                                                                                                                                                                    | 15 |

|                                                                                                                                                                                                                   |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>VII. A biztosító teljesítésének feltételei</b>                                                                                                                                                                 | 15 |
| 1. A biztosítási esemény bejelentésének határideje                                                                                                                                                                | 15 |
| 2. A biztosító teljesítésének esedékessége                                                                                                                                                                        | 15 |
| 3. Eljárás véleménykülönbség esetén                                                                                                                                                                               | 15 |
| 4. Közvetítői eljárás                                                                                                                                                                                             | 15 |
| 5. A panaszok, kérelmek bejelentése - panaszforum                                                                                                                                                                 | 16 |
| 6. Elévülési idő                                                                                                                                                                                                  | 16 |
| <b>VIII. A biztosító teljesítéséhez (kifizetéséhez) szükséges dokumentumok</b>                                                                                                                                    | 16 |
| <b>IX. A biztosító mentesülése a haláleseti szolgáltatás teljesítése alól,<br/>és a kockázatviselésből kizárt események</b>                                                                                       | 16 |
| 1. A biztosító mentesülése                                                                                                                                                                                        | 16 |
| 2. A kockázatviselésből kizárt események                                                                                                                                                                          | 16 |
| <b>X. Egyéb rendelkezések</b>                                                                                                                                                                                     | 17 |
| 1. A jognyilatkozatok (bejelentések, értesítések) alaki követelményei és hatályosságának feltételei                                                                                                               | 17 |
| 2. A biztosítási kötvény elvesztése, megsemmisülése                                                                                                                                                               | 17 |
| 3. Értelmező rendelkezések                                                                                                                                                                                        | 17 |
| 4. Személyes adatok kezelésére vonatkozó elvi és gyakorlati tudnivalók                                                                                                                                            | 18 |
| <b>I. számú melléklet:</b> Kondíciós listák az az Aranyzárm + Bónusz (OVB69) rendszeres díjas, élethosszig tartó,<br>befektetési egységekhez kötött életbiztosításhoz életbiztosításhoz                           | 19 |
| <b>II. számú melléklet:</b> Visszavásárlási táblázat a kezdeti befektetési egységekre                                                                                                                             | 20 |
| <b>III. számú melléklet:</b> 1000 Ft választott életbiztosítási összeg éves kockázati díja                                                                                                                        | 21 |
| <b>IV. számú melléklet:</b> A választható eszközalapok összetétele és befektetési elvei<br>az Aranyzárm + Bónusz (OVB69) rendszeres díjas, élethosszig tartó,<br>befektetési egységekhez kötött életbiztosításhoz | 22 |
| <b>V. számú melléklet:</b> Tájékoztató a Teljes Költségmutatóról<br>az Aranyzárm + Bónusz (OVB69) rendszeres díjas, élethosszig tartó,<br>befektetési egységekhez kötött életbiztosításhoz                        | 30 |
| <b>Befektetéshez kötött életbiztosításokhoz kapcsolható<br/>kiegészítő biztosítások különös feltételei (G60K)</b>                                                                                                 | 32 |

Köszönjük bizalmát, hogy biztosítási szerződés megkötésére irányuló ajánlatával a Generali-Providencia Biztosító Zrt. társasághoz fordult. Kérjük, szíveskedjék figyelmesen elolvasni alábbi tájékoztatónkat, amelyben bemutatjuk társaságunk főbb adatait, tájékoztatjuk a fogyasztói bejelentésekkel és panaszokkal foglalkozó szervezeti egységeinkről, felügyeleti szervünk megnevezéséről és székhelyéről, az ügyfélpanaszoknak – azok jellege szerint – a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyeletéhez, illetve a Pénzügyi Békéltető Testülethez való előterjesztésének a lehetőségéről, a bírói út igénybevételéről, valamint megismertetjük az adatvédelem és adatkezelés legfontosabb szabályaival.

Felsoroljuk továbbá azokat a szervezeteket, amelyek részére társaságunk az ügyfelek – biztosítási titkot képező – adatait a biztosítókrol és a biztosítási tevékenységről szóló 2003. évi LX. törvény alapján kiadhatja.

Külön kitérünk a biztosítási ajánlat aláírása előtt szükséges leglényegesebb tudnivalókra, közöttük a személyes adatok kezelésére vonatkozó elvi és gyakorlati ismeretekre, amelyek birtokában a szerződéskötési szándékát kifejező jognyilatkozatát megfontoltan teheti meg. Megjelöljük a biztosítási szerződésre vonatkozó adózással kapcsolatos szabályokat.

1. A Generali-Providencia Biztosító Zrt. – korábbi cégnevén: Generali-Providencia Biztosító Rt, majd Generali-Providencia Biztosító Zártkörűen Működő Részvénytársaság – a Providencia Osztrák-Magyar Biztosító Rt. és a Generali Budapest Biztosító Rt. egyesülésével jött létre 1999. évi április hó 30. napján.

A társaság az ISVAP által vezetett olasz Biztosítói Csoportok Nyilvántartásában 26-os számon szereplő Generali Csoporthoz tartozik.

**A társaság alaptőkéje** (jegyzett tőkéje): 4 500 000 000 Ft  
**A társaság székhelye:** 1066 Budapest, Teréz krt. 42–44.  
**Telefon:** (36-1) 301-7100

**A társaság egyedüli részvényese:** Generali PPF Holding B.V.  
**Céggjegyzékszáma:** Amszterdami kereskedelmi Kamara nyilvántartásában 34275688  
**Székhelye:** NL–1077 XX Amsterdam, Strawinskylaan 933.

2. A biztosítási szerződésével kapcsolatos kérdésével, problémájával forduljon bizalommal biztosításközvetítőjéhez, ügyfélszolgálati irodáinkhoz, Személybiztosítási Kompetencia Központjainkhoz, illetőleg a **TeleCenter** munkatársaihoz, akik a **(06-40) 200-250** kék számon készséggel állnak az Ön rendelkezésére.

Információt, és támogató útmutatást – Online ügyfélszolgálat; Kapcsolatfelvétel – talál a **www.generali.hu** címen is.

Amennyiben munkatársaink segítő közreműködése ellenére sem sikerült felmerült problémáját megnyugtatóan rendezni, a **Generali-Providencia Biztosító Zrt. Ügyfélkapcsolati Divíziójánál** – 1066 Budapest, Teréz krt. 42–44. – szóban (személyesen) vagy írásban (személyesen vagy más által átadott irat útján postai úton, a **(06-1) 452-3927** telefax számon, vagy a **generali@generali.hu** elektronikus levelezési címen) élhet bejelentéssel, illetőleg a társaságunk magatartására, tevékenységére vagy mulasztására vonatkozó panaszát a fenti módokon és elérhetőségi címeken közölheti.

3. A biztosító felügyeleti szerve a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete (székhely: 1013 Budapest, Krisztina krt. 39., központi levélcím: 1534 Budapest, BKKP Pf. 777., központi telefon: (36-1) 4899-100, központi fax: (36-1) 4899-102, a Felügyelet ügyfélszolgálati telefonszáma: 06-40-203-776, e-mail címe: [ugyfelszolgalat@pszaf.hu](mailto:ugyfelszolgalat@pszaf.hu))

Felhívjuk a figyelmét a Felügyelet fogyasztóvédelmi honlapjára ([www.pszaf.hu/fogyasztoknak](http://www.pszaf.hu/fogyasztoknak)), az ott elérhető tájékoztatókra és összehasonlítást segítő alkalmazásokra.

4. A fogyasztói jogokkal, azok érvényesítésével, valamint a fogyasztóvédelem intézményrendszerével kapcsolatos legalapvetőbb szabályokat a fogyasztóvédelemről szóló 1997. évi CLV. törvény tartalmazza.

A Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete által felügyelt tevékenység folytatására jogosult szervezeteknek, személyeknek a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete által felügyelt tevékenysége vonatkozásában fogyasztóvédelmi hatóságként a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete ellenőrzi

- a fogyasztóval szemben tanúsítandó magatartásra vonatkozó kötelezettséget megállapító, a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyeletéről szóló 2010. évi CLVIII. törvényben meghatározott jogszabályokban előírt rendelkezéseknek,
- a fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmáról szóló 2008. évi XLVII. törvény rendelkezéseinek,
- a gazdasági reklámtevékenység alapvető feltételeiről és egyes korlátairól szóló 2008. évi XLVIII. törvény rendelkezéseinek,
- és az elektronikus kereskedelmi szolgáltatások, valamint az információs társadalommal összefüggő szolgáltatások egyes kérdéseiről szóló 2001. évi CVIII. törvény rendelkezéseinek (a továbbiakban együttesen fogyasztóvédelmi rendelkezéseknek), továbbá
- a pénzügyi fogyasztói jogvitával kapcsolatos kötelezettség betartását, és eljár e rendelkezések pénzügyi szervezet általi megsértése esetén (a továbbiakban fogyasztóvédelmi eljárás).

A biztosítási szerződés létrejöttével, érvényességével, joghatásaival és megszűnésével, továbbá a szerződésszegéssel és joghatásaival kapcsolatos jogvitákban a Felügyeletnek nincs hatásköre eljárni.

A biztosítási szerződés megkötésével és teljesítésével kapcsolatos esetleges pénzügyi fogyasztói jogviták bírósági eljáráson kívüli rendezése érdekében írásban benyújtott kérelmet terjeszthet elő a Pénzügyi Békéltető Testületnél (székhely: 1013 Budapest, Krisztina krt. 39.). A Testület eljárása megindításának feltétele, hogy a fogyasztó a biztosító társasággal közvetlenül megkísérelje a vitás ügy rendezését.

A permegelőző, konfliktuskezelő, vitarendezési eljárások közül – a Pénzügyi Békéltető Testületi eljáráson kívül – közvetítői eljárást is kezdeményezhet, a közvetítői tevékenységről szóló 2002. évi LV. törvény alapján.

A fogyasztó a biztosítási szerződésből eredő igényeit a fentiekben megjelölt alternatív vitarendezési módok mellőzésével bírói úton is érvényesítheti. A bíróság eljárására a Polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény rendelkezései irányadók.

5. Tájékoztatjuk, hogy a biztosító a feladatai ellátásához az ügyfelei azon biztosítási titkait jogosult kezelni, amelyek a biztosítási szerződéssel, létrejöttével, nyilvántartásával, a szolgáltatással összefüggnek. Az adatkezelés célja csak a biztosítási szerződés megkötéséhez, módosításához, állományban tartásához, a biztosítási szerződésből származó követelések megítéléséhez szükséges vagy a biztosítási törvényben meghatározott egyéb cél lehet.

A biztosító ügyfelének minősül a szerződő, a biztosított, a kedvezményezett, a károsult, a biztosító szolgáltatására jogosult más személy; az adatvédelemre vonatkozó rendelkezések alkalmazásában ügyfél az is, aki a szerződésre ajánlatot tesz.

Biztosítási titok minden olyan - minősített adatot nem tartalmazó -, a biztosító, a viszontbiztosító, a biztosításközvetítő, a biztosítási szaktanácsadó rendelkezésére álló adat, amely a biztosító, a viszontbiztosító, a biztosításközvetítő, a biztosítási szaktanácsadó egyes ügyfeleinek (ideértve a károsultat is) személyi körülményeire, vagyoni helyzetére, illetve gazdálkodására vagy a biztosítóval, illetve a viszontbiztosítóval kötött szerződéseire vonatkozik.

Biztosítási titkot képeznek az alábbi adatok:

- a biztosító ügyfelének személyi adatai;
- a biztosított vagyontárgy és annak értéke;
- a biztosítási összeg;
- élet-, baleset-, betegség- és felelősségbiztosítási szerződés esetén az egészségi állapottal összefüggő adatok;
- a kifizetett biztosítási összeg mértéke és a kifizetés ideje;
- a biztosítási szerződéssel, létrejöttével, nyilvántartásával, a szolgáltatással összefüggő összes lényeges tény és körülmény.

6. A biztosító a személyes adatokat, továbbá az egészségügyi állapottal közvetlenül összefüggő, általa kezelt adatokat a biztosítási jogviszony fennállásának idején, valamint azon időtartam alatt kezelheti, ameddig a biztosítási jogviszonnyal kapcsolatban igény érvényesíthető. A biztosító a létre nem jött biztosítási szerződéssel kapcsolatos személyes adatokat addig kezelheti, ameddig a szerződés létrejöttének meghiúsulásával kapcsolatban igény érvényesíthető. A biztosító köteles törölni minden olyan, ügyfeleivel, volt ügyfeleivel vagy létre nem jött szerződéssel kapcsolatos, az egészségügyi állapottal közvetlenül összefüggő adatot, amelynek kezelése esetében az adatkezelési cél megszűnt, vagy amelynek kezeléséhez az érintett hozzájárulása nem áll rendelkezésre, illetve amelynek kezeléséhez nincs törvényi jogalap.

7. A biztosítási titok tekintetében, időbeli korlátozás nélkül – ha a törvény másként nem rendelkezik – titoktartási kötelezettség terheli a Biztosító tulajdonosait, vezetőit, alkalmazottait és mindazokat, akik ahhoz a Biztosítóval kapcsolatos tevékenységük során bármilyen módon hozzájutottak.

Biztosítási titok csak akkor adható ki harmadik személynek, ha

- a biztosító ügyfele vagy annak törvényes képviselője a kiszolgáltatható adatok körét pontosan megjelölve, erre vonatkozóan írásban felmentést ad,
- a biztosítóról és a biztosítási tevékenységről szóló 2003. évi LX. törvény alapján a titoktartási kötelezettség nem áll fenn.

8. A biztosítási titok megtartásának kötelezettsége nem áll fenn

- a) a feladatkörében eljáró Felügyelettel,
- b) a folyamatban lévő büntető eljárás keretében eljáró nyomozó hatósággal és ügyészséggel,
- c) büntetőügyben, polgári ügyben, valamint a csődeljárás, illetve felszámolási eljárás ügyében eljáró bírósággal, továbbá a végrehajtási ügyben eljáró önálló bírósági végrehajtóval,
- d) a hagyatéki ügyben eljáró közjegyzővel,
- e) az adóhatósággal abban az esetben, ha adóügyben, az adóhatóság felhívására a biztosítót törvényben meghatározott körben nyilatkozási kötelezettség, illetve, ha a biztosítási szerződésből eredő kötelezettség alá eső kifizetésről törvényben meghatározott adatszolgáltatási kötelezettség terheli,
- f) a feladatkörében eljáró nemzetbiztonsági szolgálattal,
- g) a biztosítóval, biztosításközvetítővel, a szaktanácsadóval, a harmadik országbeli biztosító, független biztosításközvetítő vagy szaktanácsadó magyarországi képviselővel, ezek érdekképviselői szervezeteivel, illetve a biztosítási, biztosításközvetítői, szaktanácsadói tevékenységgel kapcsolatos versenyfelügyeleti feladatkörében eljáró Gazdasági Versenyhivatallal,
- h) a feladatkörében eljáró gyámhatósággal,
- i) az egészségügyi hatósággal,
- j) a külön törvényben meghatározott feltételek megléte esetén a titkosszolgálati eszközök alkalmazására, titkos információgyűjtésre felhatalmazott szervvel,
- k) a viszontbiztosítóval, valamint közös kockázatvállalás (együttbiztosítás) esetén a kockázatvállaló biztosítókkal,
- l) a biztosítási törvényben szabályozott adattovábbítások során átadott adatok tekintetében a kötvénynyilvántartást vezető kötvény-nyilvántartó szervvel,
- m) az állomány-átruházás keretében átadásra kerülő biztosítási szerződési állomány tekintetében az átvéő biztosítóval,
- n) a kárrendezéshez és a megtérítési igény érvényesítéséhez szükséges adatok tekintetében, továbbá ezek egymásközi átadásával kapcsolatban a Kártalanítási Számlát, illetve a Kártalanítási Alapot kezelő szervezettel, a Nemzeti Irodával, a levelezővel, az Információs Központtal, a Kártalanítási Szervezettel, kárrendezési megbízottal és a kárképviselővel, illetve a károkozóval, amennyiben az önrendelkezési jogával élve a közúti közlekedési balesetével kapcsolatos kárrendezés kárfelvételi jegyzőkönyvéből a balesetben érintett másik jármű javítási adataihoz kíván hozzáférni,
- o) a kiszervezett tevékenység végzéséhez szükséges adatok tekintetében a kiszervezett tevékenységet végzővel,
- p) fióktelep esetén – ha a magyar jogszabályok által támasztott követelményeket kielégítő adatkezelés feltételei minden egyes adatra nézve teljesülnek, valamint a harmadik országbeli biztosító székhelye szerinti állam rendelkezik a magyar jogszabályok által támasztott követelményeket kielégítő adatvédelmi jogszabállyal – a harmadik országbeli biztosítóval, biztosításközvetítővel, szaktanácsadóval,



- q) a feladatkörében eljáró országgyűlési biztossal,  
r) a bonus-malus rendszer, az abba való besorolás, illetve a káresetek igazolásának részletes szabályairól szóló rendeletben meghatározott kártörténeti adatra és bonus-malus besorolásra nézve a rendeletben szabályozott esetekben a biztosítóval szemben, ha az a)–j), n) és r) pontban megjelölt szerv vagy személy írásbeli megkereséssel fordul hozzá, amely tartalmazza az ügyfél nevét vagy a biztosítási szerződés megjelölését, a kért adatok fajtáját, az adatkérés célját és jogalapját, azzal, hogy a k), l), m), p) és q) pontban megjelölt szerv vagy személy kizárólag a kért adatok fajtáját, az adatkérés célját és jogalapját köteles megjelölni. A cél és jogalap igazolásának minősül az adat megismerésére jogosító jogszabályi rendelkezés megjelölése is.

A biztosítási titok megtartásának kötelezettsége nem áll fenn abban az esetben, ha a magyar bűnüldöző szerv, illetőleg a pénzügyi információs egységként működő hatóság – a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2007. évi CXXXVI. törvényben meghatározott feladatkörében eljárva, vagy nemzetközi kötelezettségvállalás alapján külföldi bűnüldöző szerv, illetőleg külföldi Pénzügyi Információs Egység írásbeli megkeresése teljesítése céljából – írásban kér biztosítási titoknak minősülő adatot a biztosítótól, amennyiben a megkeresés tartalmazza a külföldi adatkérő által aláírt titoktartási záradékot.

9. Nem jelenti a biztosítási titok sérelmét
- az olyan összesített adatok szolgáltatása, amelyekből az egyes ügyfelek személye vagy üzleti adata nem állapítható meg,
  - fióktelep esetében a külföldi székhelyű vállalkozás székhelye (főirodája szerinti felügyeleti hatóság számára a felügyeleti tevékenységhez szükséges adattovábbítás, ha az megfelel a külföldi és a magyar felügyeleti hatóság közötti megállapodásban foglaltaknak,
  - a jogalkotás megalapozása és a hatásvizsgálatok elvégzése céljából a miniszter részére személyes adatnak nem minősülő adatok átadása,
  - az összevont alapú felügyeletre és a kiegészítő felügyeletre vonatkozó törvényi rendelkezések teljesítése érdekében történő adatátadás.
10. Tagállami biztosítóhoz vagy tagállami adatfeldolgozó szervezethez (tagállami adatkezelő) történő adattovábbítást úgy kell tekinteni, mintha a Magyar Köztársaság területén belüli adattovábbításra került volna sor.
11. Társaságunk köteles az érintett ügyfél kérésére tájékoztatást adni a Biztosító által vezetett nyilvántartásokban tárolt saját adatairól, az adatkezelés céljáról, jogalapjáról, időtartamáról, az adatfeldolgozó nevről, címéről, székhelyéről és az adatkezeléssel összefüggő tevékenységről, továbbá arról, hogy kik és milyen célból kapják vagy kapták meg az adatokat. Törvény az adattovábbításról való tájékoztatást kizárhatja. Társaságunk az érintett ügyfél által kezdeményezett adathelyesbítéseket a nyilvántartásaiban átvezetni köteles. Az elhunyt személlyel kapcsolatba hozható adatok tekintetében az érintett jogait az elhunyt örököse, illetve a biztosítási szerződésben nevesített jogosult is gyakorolhatja.
12. Felhívjuk szíves figyelmét, hogy a személyi jövedelemadóról szóló 1995. évi CXVII. törvény a biztosítási szerződésekre vonatkozó adózással kapcsolatos fontos szabályokat tartalmaz. E törvény és a hozzá kapcsolódó egyéb jogszabályok tartalmazzák a biztosításért fizetendő díjra, a biztosító szolgáltatására, illetőleg a biztosítással kapcsolatos adókedvezményekre vonatkozó rendelkezéseket.
13. Felhívjuk szíves figyelmét, hogy a biztosító a biztosítási szerződésből eredő kötelezettségével összefüggésben, a károsító eseményt megelőző állapot visszaállításához vagy a bekövetkezett kár következményeinek megszüntetéséhez szükséges, általános forgalmiadó-köteles szolgáltatás ellenértéke (anyag-, javítási, illetve helyreállítási költség) után az általános forgalmi adó összegének megfelelő összeg megtérítésére csak olyan számla alapján vállalhat kötelezettséget, illetve térítheti meg azt az arra jogosultnak, amelyen feltüntetik az általános forgalmi adó összegét, vagy amelyből annak összege kiszámítható.
14. A biztosítási ajánlat aláírása előtt kérjük, szíveskedjék figyelembe venni a következőket:
- A megkötendő biztosítási szerződésre, a szerződő felek jogaira és kötelezettségeire a biztosítási szerződési feltételek és záradékok előírásai az irányadók,
  - Kérjük, szíveskedjék ezeket gondosan áttanulmányozni, és ajánlatát csak ezt követően aláírni,
  - A jognyilatkozatok csak írásban érvényesek. A szerződő (biztosított) nyilatkozata csak akkor hatályos, ha az a biztosító valamely szervezeti egységének a tudomására jut.
15. A biztosítási szerződésre, amennyiben a felek másként nem állapodnak meg, vagy jogszabály eltérően nem rendelkezik, a magyar jog szabályai az irányadók.

A sikeres együttműködés reményében:

  
Erdős Mihály  
elnök-vezérigazgató

  
Hegedűs Anna  
ügyvezető igazgató

## Tisztelt Ügyfelünk!

Ön igényfelmérésünk valamint pénzügyi kockázatfelmérésünk alapján befektetési egységekhez kötött életbiztosítási konstrukciót választott, amely olyan biztosításokkal védett megtakarítási forma, amelynél különösen fontos, hogy a szerződéskötés előtt pontosan megismerje a szerződési és működési feltételeket.

1. A befektetési egységekhez kötött életbiztosítás olyan megtakarítási forma, amelyet általában hosszú távra javasolt megkötni (rendszeres díjas szerződésnél legalább 10 évre, egyszeri díjas szerződésnél legalább 2-3 évre). Rövid távon az eszközalapok hozama a biztosítási szerződés költségeit (pl. kezdeti költség) nagy valószínűséggel nem tudja ellensúlyozni. Megtakarításainak hozamát a biztosítási védelem költségei (kockázati díjak) jelentősen befolyásolják. Sajátosságai miatt a szerződés és az azon elérhető hozam más típusú befektetésekkel nem hasonlítható össze.
2. A szerződés hozamának alapja az Ön által választott eszközalapok hozama. Az eszközalapok megválasztásakor ügyelni kell arra, hogy **a biztosításhoz kapcsolható eszközalapok** - befektetési politikától függetlenül - **befektetési kockázattal járnak, amely kockázatot Ön viseli.**
3. Hosszú távon a pénz- és tőkepiacon érvényesül az az elv, amely szerint a **magasabb hozam eléréséhez magasabb kockázatot is kell vállalni.** A biztosító által felkínált eszközalapok közül részvényalapok a legkockázatosabbak. Ez a magas kockázat a befektetési egységek értékének átlagon felüli - akár gyors- növekedésében, de akár jelentős csökkenésében is megnyilvánulhat. Szélsőséges esetben megtakarításának jelentős részét akár el is veszítheti.
4. Szerződésére a rendszeres, vagy egyszeri biztosítási díj mellett **lehetősége van eseti díjat is befizetni.** Kérjük, vegye figyelembe, hogy ezekre a befizetésekre is - az eseti díjakra vonatkozó alacsonyabb költségek ellenére - alaposan mérlegelnie kell a befektetési időszakt, hiszen a hozam mértékét az eszközalapok teljesítménye határozza meg. Nem mindegy, hogy milyen árfolyamokon vásárol befektetési egységeket és milyenen veszi ki azokat. Befizetni alacsony árfolyamnál, kifizetést kérni (részleges visszavásárlás, visszavásárlás) magas árfolyamnál érdemes.
5. Felhívjuk szíves figyelmét - **rendszeres díjas módozat választása esetén** - hogy a szerződésen **el nem számolt terhelések keletkeznek,** amelyek a szerződéskötést követő, az alapbiztosítás különös feltételeiben meghatározott években kerülnek levonásra. Ezekben az években, az Ön számláján lévő befektetési egységek értékének növekedése (befizetés + befektetési hozam - költségek és kockázati díjak) a befizetett összegnél alacsonyabb arányú, vagy magas kockázati díjak esetén lényegesen alacsonyabb arányú lehet. A további években befektetési egységeinek értéke - befizetései és az eszközalapok által elért befektetési hozamok függvényében - előreláthatóan gyorsabb ütemben nőhet majd az évente befizetett összegeknél. Így juthat Ön a tartam végére várhatóan versenyképes hozamhoz.
6. **A díjmentesítés, valamint a díjfizetés szüneteltetése a szerződés pénzügyi eredményét jelentősen ronthatja.** A pénzügyi eredmény ezekben az esetekben annál kedvezőtlenebb lehet, minél nagyobb a kockázati díjak mértéke, és minél rövidebb a díjjal rendezett időszak.
7. Felhívjuk szíves figyelmét, hogy a biztosító által felszámolt **költségekről az ún. Kondíciós listában tájékoztatjuk Önt.** (A biztosítási feltételek I. számú melléklete).
8. A szerződés visszavásárlásakor a biztosító, a szerződés aktuális **visszavásárlási értékét** fizeti ki, amelyet a biztosítási feltételek II. számú mellékletét képező visszavásárlási táblázat figyelembevételével állapít meg.
9. Abban az esetben, ha a kifizetés **kamatadó**-kötelesnek minősül, a biztosító a kifizetés összegét, így különösen a visszavásárlási értéket, a részleges visszavásárlási értéket, illetve a rendszeres pénzkivonásra kifizetendő összeget a kamatadó összegével csökkentve fizeti ki.
10. Tájékoztatjuk, hogy a biztosító - a rendszeres pénzkivonás, díjmentesítés, részleges visszavásárlás, visszavásárlás, átváltás, átirányítás, átvezetés vonatkozásában - a Személybiztosítási Kompetencia Központokba írásban (levél, fax), vagy a Generali TeleCenteren (telefonon), vagy a Szerződéseim online szerződéskezelő rendszeren (interneten) keresztül, **a 16 óráig beérkezett kérelmeket tekinti adott napon beérkezett kérelemnek.** Az ezután eljuttatott/érkezett kérelmek esetében a beérkezés napja a következő munkanap.
11. Ha bármely okból **sürgősen a megtakarításához szeretne jutni, előzetesen feltétlenül tájékozódjon lehetőségeiről,** mivel a befektetés jellege miatt nem mindegy, milyen időpontban kér kifizetést, vagy például átváltást.

A szerződéssel kapcsolatos döntései meghozatala előtt javasoljuk, hogy minden esetben tájékozódjon a rendelkezésére álló lehetőségekről, és azok következményeiről.



# Az Arany szárny +Bónusz rendszeres díjas, befektetési egységekhez kötött, élethosszig tartó életbiztosítás feltételei (OVB69/2007)

A jelen befektetési egységekhez kötött életbiztosítás feltételei (a továbbiakban: feltételek) ellenkező szerződéses megállapodás hiányában a Generali-Providencia Zrt. (továbbiakban: biztosító) szerződéseire érvényesek feltéve, hogy a szerződést ezekre a feltételekre hivatkozással kötötték. A feltételekben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv szabályait kell alkalmazni.

## A szerződő számlájával kapcsolatos fogalmak, meghatározások

**Befektetési egységek:** egy meghatározott eszközalap befektetéseiben azonos értékű részesedést megtestesítő elszámolási egységek.

**Befektetési egységek aktuális értéke:** a szerződő számláján nyilvántartott befektetési egységek számának és aktuális vételi árának a szorzata.

**Befektetési egységek eladási ára:** az az ár, amelyen a biztosító a befizetett biztosítási díjat befektetési egységekké számítja át; amelyen a biztosító a befektetési egységeket eladja.

**Befektetési egységek vételi ára:** az az ár, amelyen a biztosító a szolgáltatás, illetve a költségek elszámolása során a befektetési egységeket forintba számítja vissza.

**Díjjóváírás:** a biztosító a befizetett biztosítási díjat, legkésőbb a díjnak a szerződő számlájára való beérkezését követő értékelési napon megállapított eladási áron, legkésőbb a díj beérkezését követő munkanapra vonatkozó jóváírási dátummal számítja át befektetési egységekké.

**Díjtartalék:** az az összeg, amelyet a biztosító a befizetett díjából és az elért befektetési hozamokból a szerződésben vállalt kötelezettségek fedezetére szerződésenként tartalékol. A biztosító a díjtartalékot a szerződő számláján lévő befektetési egységek megoszlása szerint a befektetési egységekhez tartozó eszközalapokba fekteti.

**Eseti díj:** a díjelőírás szerinti rendszeres díjon kívül, esetenként fizetett biztosítási díj.

**Eszközalapok:** a biztosító eszközei között elkülönített eszközállományok (pl. értékpapírok), melyek értékének alakulása a biztosító befektetéshez kötött életbiztosításainak szolgáltatásait meghatározza.

**Eszközalapokat terhelő kötelezettségek:** az eszközalapokat terhelő minden olyan költség illetve kötelezettség, amely az adott alap eszközeinek megvásárlása, eladása, kezelése, értékelése, fenntartása, biztosítása során közvetlenül felmerül.

**Értékelési nap:** az a nap, amikor a biztosító az egyes eszközalapokhoz kötött befektetési egységek aktuális vételi és eladási árát meghatározza. Az értékelési napon meghatározott eladási és vételi árak az előző értékelési napig visszamenőleg érvényesek.

**Értékkövetés:** azon módszer, mellyel a biztosító a biztosítási szolgáltatások értékének megőrzése érdekében lehetővé teszi a biztosítás rendszeres díjának és a választott életbiztosítási összegnek évenkénti emelését.

**Felhalmozási befektetési egységek:** a rendszeres valamint az eseti díjából a kezdeti egységeken felül vásárolt összes befektetési egység.

**Kezdeti befektetési egységek:** a biztosítás első két évében fizetett rendszeres díjból – a kondíciós listában meghatározott értékig – vásárolt befektetési egységek.

**Kezelési költség:** a biztosító folyamatos költségeinek fedezetét szolgáló terhelés, amelyet a biztosító minden hónapban egyszer von le a szerződő számláján nyilvántartott befektetési egységek aktuális értékéből.

**Kockázatviselés:** a biztosító a biztosított halála esetén a biztosítás díjtartalékánál (visszavásárlási értékénél) magasabb szolgáltatást teljesít, így a biztosított életbenlétével kapcsolatban kockázatot visel. A biztosító kockázatviselése a választott életbiztosítási összegre, valamint a befektetési egységek aktuális értékének és a biztosítás díjtartalékának különbségére vonatkozik.

**Rendszeres díj:** a biztosításnak a szerződés szerint meghatározott rendszerességgel fizetendő díja. A rendszeres díjfizetés elmulasztása az első két biztosítási évben a szerződés megszűnését vonhatja maga után.

**Szerződő számlája:** a biztosító által létrehozott számla, mely a szerződő különböző eszközalapokhoz kötött befektetési egységeinek nyilvántartására szolgál.

**Választott életbiztosítási összeg:** a szerződő által ajánlattételkor választott életbiztosítási összeg, mely az értékkövetés szabályai szerint évente növelhető.

## I. Biztosítási esemény

A jelen feltételek alapján létrejött szerződés (a továbbiakban: szerződés) szerint biztosítási eseménynek minősül:

- a biztosított halála az életbiztosítási szerződés fennállása alatt.

## II. Biztosítási szolgáltatás

A biztosító – az Arany szárny +Bónusz rendszeres díjas befektetési egységekhez kötött életbiztosítás jelen feltételei szerint létrejött és hatályos szerződésben – vállalja, hogy a szerződő díjfizetése ellenében a biztosítottnak az életbiztosítási szerződés fennállása alatt bekövetkező halála esetén haláleseti szolgáltatást nyújt:

- a biztosító a haláleseti szolgáltatásra megjelölt kedvezményezett részére kifizeti a szerződő számláján nyilvántartott befektetési egységek aktuális értékét, továbbá
- a választott életbiztosítási összeget.

A kifizetéssel a szerződés megszűnik.

A befektetési egységek aktuális értéke a szolgáltatási igény bejelentésének a biztosítóhoz való beérkezését követő legközelebbi értékelési napon megállapított vételi áron kerül meghatározásra.

A választott életbiztosítási összeget a szerződéskötéskor a szerződő határozza meg.

## III. Befektetési szolgáltatás

### 1. Választható eszközalapok

#### 1.1. Az eszközalapok célja

A biztosító eszközalapokat hoz létre, és a befektetéshez kötött életbiztosítások díjtartalékát ezen eszközalapokba helyezi.

Az eszközalap célja az alaphoz tartozó eszközök befektetése és az alap értékének hosszú távú növelése. A befektetési eredmény változtatja az eszközalap, és ezáltal az alaphoz kötött, a szerződő által megvásárolt befektetési egységek értékét. Az érvényes kondíciós lista szerint választható eszközalapok befektetési elveiről a biztosító az ajánlattételkor írásos tájékoztatást ad.

Az eszközalapok a befektetések típusában, ezáltal a várható hozamban és a befektetés kockázatában különböznek egymástól.

## 1.2. Eszközalapok létrehozása, megszüntetése

A biztosító jogosult eszközalapokat létrehozni és megszüntetni. Eszközalap megszüntetésére abban az esetben kerülhet sor, ha az alap értéke a biztosító megítélése szerint nem elegendő a gazdaságos működtetéséhez. Ekkor a biztosító a szerződőt legalább két hónappal a tervezett megszüntetés előtt értesíti, és felajánlja a megszűnő eszközalaphoz kötött befektetési egységekre bármely más – az érvényes kondíciós lista szerint választható – eszközalaphoz kötött befektetési egységekre való költségmentes átváltását. Ha a szerződő az értesítés kézhezvételétől számított 15 napon belül az átváltásról nem rendelkezik, a biztosító az eszközalap megszüntetésének időpontjában érvényes vételi áron a megszűnő eszközalapokhoz kötött befektetési egységeket az általa meghatározott eszközalaphoz kötött befektetési egységekre váltja át.

## 1.3. Befektetési egységek felosztása, összevonása

A biztosító jogosult az egyes eszközalapok egységeinek felosztására vagy összevonására, ami megváltoztathatja az alaphoz tartozó befektetési egységek számát, és ezáltal értékét. Ez a művelet csak technikai jelentőséggel bír, a szerződő számláján lévő befektetési egységek összértékét nem befolyásolja.

## 2. Az eszközalapok értékelése, az alapkezelési díj

### 2.1. Eszközalapok értékelése

A biztosító az általa létrehozott eszközalapokat rendszeresen értékeli annak érdekében, hogy a befektetési egységek vételi és eladási árát meghatározza. Az értékelésre lehetőség szerint minden munkanapon, de naptári hetenként legalább egyszer kerül sor.

A biztosítónak jogában áll az eszközalapok értékéből levonni a befektetett eszközök vételével és eladásával összefüggő közvetlen költségeket.

Az eszközalapok értéke az alaphoz tartozó befektetett eszközök értékének, az eszközalapokat terhelő kötelezettségeknek és az alapkezelési díjnak a különbözete.

### 2.2. Alapkezelési díj

A biztosító éves alapkezelési díjat határoz meg az eszközalap értékének százalékában, amely az adott eszközalap minden értékelési napján az előző értékeléstől eltelt idővel arányosan kerül levonásra.

A szerződés létrejöttékor érvényes alapkezelési díjat a mindenkor hatályos kondíciós lista tartalmazza. Az éves alapkezelési díj évenként egyszer változhat, de mértéke nem haladhatja meg a 2,4%-ot.

## 3. A befektetési egységek ára

Az adott eszközalaphoz kötött befektetési egységek vételi ára: az eszközalap aktuális értékének és az eszközalaphoz kötött befektetési egységek aktuális darabszámának hányadosa. Az aktuális eladási árat a biztosító a vételi árból a mindenkor hatályos kondíciós lista szerint határozza meg, de az eladási és vételi ár közötti különbség nem lehet több az eladási ár 5%-ánál.

A befektetési egységek eladási és vételi árát a biztosító 5 tizedesjegy pontossággal tartja nyilván.

## 4. A szerződő számlája, a befizetett díjak befektetési egységekre váltása

4.1. A szerződő a biztosítás megkötésekor meghatározhatja, hogy a rendszeres biztosítási díjat milyen arányban (százalékban) kívánja a hatályos kondíciós lista szerint választható eszköz-

alapokhoz kötött befektetési egységek vásárlására fordítani. Ez az arány a szerződés tartama alatt írásban bármikor módosítható (III.6.).

Ha a szerződő valamely eszközalaphoz kötött befektetési egységet vásárol, a befektetés aránya el kell érje a kondíciós listában meghatározott minimális értéket.

4.2. A szerződőnek a díj befizetésével egyidejűleg rendelkeznie kell arról, hogy milyen arányban kívánja az eseti díjat a választható eszközalaphoz kötött befektetési egységek vásárlására fordítani.

Ha a szerződő írásbeli rendelkezése a díj beérkezését követő 5 munkanapon belül nem érkezik meg a biztosítóhoz, az eseti díj a beérkezést követő 6. munkanapon érvényes eladási áron, a rendszeres díjakra vonatkozó érvényes arányban kerül felosztásra az egyes eszközalapok között.

4.3. A biztosító a szerződő által fizetett rendszeres és eseti díjat a szerződő elkülönített számláján köteles kezelni. A szerződő számláján a befektetési egységekben történő díjjóváírás legkésőbb az esedékes díjnak a biztosító számlájára – a megfelelő azonosítókkal (név, cím, kötvényszám, az eseti díjra vonatkozó díjfelosztási nyilatkozat) – való beérkezését követő értékelési napon meghatározott eladási áron történik.

4.4. A biztosító az első két biztosítási évben esedékes rendszeres díjat – a kondíciós listában meghatározott értékig – kezdeti befektetési egységekben, az ezen felül befizetett rendszeres és eseti díjat pedig felhalmozási befektetési egységekben helyezi el.

4.5. A biztosító a szerződő számláján jóváírt befektetési egységek darabszámát 3 tizedesjegy pontossággal tartja nyilván.

A biztosító biztosítási évente egyszer számlakivonatban tájékoztatja a szerződőt a különböző eszközalapokhoz kötött befektetési egységeinek darabszámáról, értékéről.

## 5. Átváltás

A szerződő írásbeli kérésére a befektetési egységek bármikor más eszközalapokhoz kötött befektetési egységekre válthatók át. A befektetési egységek átváltása legkésőbb a szerződő írásbeli rendelkezésének a biztosítóhoz történő beérkezését követő legközelebbi értékelési napon megállapított vételi áron történik. Egy biztosítási év során az első két átváltás költségmentes, a további átváltásokért a biztosító a mindenkor hatályos kondíciós listában meghatározott átváltási költséget vonja le a szerződő számlájáról.

Egy átváltásnak számít, ha egy alapból egy vagy több alapba kíván a szerződő egységeket áthelyezni.

## 6. Átírányítás

A jövőbeni rendszeres díjaknak az egyes eszközalapokhoz kötött befektetési egységekben való elhelyezési aránya a szerződő írásbeli rendelkezésére bármikor módosítható. Egy biztosítási év során az első két átírányítás költségmentes, a további átírányításokért a biztosító a mindenkor hatályos kondíciós listában meghatározott átírányítási költséget vonja le a szerződő számlájáról.

## 7. Rendszeres terhelések a szerződő számláján

7.1. A választott életbiztosítási összeg kockázati díja

A biztosító a szerződő számlájáról minden hónapban levonja a szerződő által választott életbiztosítási összeg – a biztosított aktuális életkorával (egészségi állapotának, foglalkozásának és

sporttevékenységének figyelembevételével) és a biztosító mindenkor hatályos díjszabása alapján számított – kockázati díját. A biztosító a választott életbiztosítási összeg kockázati díját a mindenkor hatályos díjszabás szerint évente állapítja meg. A biztosítási szerződésre vonatkozó mindenkor hatályos díjtáblázat a szerződés része. A biztosító a díjszabás alapját képező halandósági táblát megváltoztathatja, ha valamely életkorban a halálzási valószínűség legalább 50%-kal eltér a szerződéskötéskori díjszabás alapját képező halálzási valószínűségtől. A díjszabás változásáról a biztosító a változás előtt 30 nappal köteles a szerződőt értesíteni.

#### 7.2. Kezelési költség

A biztosító a szerződő számlájáról minden hónapban levonja a tárgyhavi kezelési költséget. A kezelési költség biztosítási évente legfeljebb egyszer változhat. A kezelési költség összegét a mindenkor hatályos kondíciós lista tartalmazza.

#### 7.3. Kezdeti költség

A biztosító a biztosítással kapcsolatos kezdeti költségek fedezetére a kezdeti befektetési egységek darabszámát 10 éven keresztül minden biztosítási év végén 6%-kal csökkenti.

### 8. A rendszeres terhelések elszámolásának módja

#### 8.1. Az elszámolás módja

A III.7.1. és a III.7.2. pontokban felsorolt terhelések a szerződő számláján nyilvántartott felhalmozási befektetési egységekből az első két díjjal rendezett biztosítási év eltelte után kerülnek levonásra úgy, hogy a hónap első napján érvényes vételi áron az esedékes költségterheket a biztosító befektetési egységekké váltja át, majd a szerződő számláján a különböző eszközalapokban nyilvántartott befektetési egységek aktuális darabszámát ezzel csökkenti.

Ha a felhalmozási befektetési egységek nem elégségesek a költségterhek levonására, a biztosító a kezdeti befektetési egységek darabszámát is csökkenti úgy, hogy az esedékes költségterheket a kezdeti egységek visszavásárlási értéke alapján váltja át levonandó kezdeti egységekké.

#### 8.2. El nem számolt terhelések

A biztosító a III.7.1. és a III.7.2. pontokban felsorolt terheléseket a szerződő számláján nyilvántartott befektetési egységekből csak az első két biztosítási év eltelte után vonja le. A még el nem számolt terheléseket a biztosító nyilvántartja, és az esedékes összege(ke)t későbbi időpont(ok)ban vonja le a szerződő felhalmozási, illetve szükség szerint a kezdeti befektetési egységeiből. A szerződőnek el nem számolt terhelése csak az első négy biztosítási évben lehet.

#### 8.3. A terhelések arányos elszámolása

Ha a szerződő számláján nyilvántartott befektetési egységek különböző eszközalapokhoz tartoznak, akkor a III.7.1., III.7.2. és a III.7.3. pontokban szereplő költségeket a biztosító úgy vonja le, hogy sem az egyes alapokhoz tartozó felhalmozási, sem a kezdeti egységek darabszámának aránya a levonással nem változik.

### IV. Általános rendelkezések

#### 1. A szerződés alanyai (a biztosító, a szerződő, a biztosított és a kedvezményezett)

1.1. A biztosító az a jogi személy, amely a biztosítási díj ellenében a biztosítási kockázatot viseli és a feltételekben meghatározott szolgáltatás teljesítésére kötelezettséget vállal.

1.2. Szerződő az a fél, aki a biztosítás megkötésére ajánlatot tesz és a biztosítási díj fizetésére kötelezettséget vállal.

1.3. Biztosított az a természetes személy, akit a biztosítási szerződésben biztosítottként neveztek meg és akinek az életével, egészségi állapotával kapcsolatos eseményekre a szerződés létrejön.

1.4. Ha a szerződő és a biztosított különböző személy, a szerződés megkötéséhez és módosításához a biztosított írásbeli hozzájárulása szükséges.

1.5. A biztosított hozzájárulása nélkül kötött biztosítási szerződésnek a kedvezményezett kijelölését tartalmazó része semmis, ilyen esetben kedvezményezettnek a biztosítottat, illetőleg örökösét kell tekinteni, aki azonban az ennek folytán neki járó biztosítási összegből a szerződő fél költségeit - beleértve a kifizetett biztosítási díjakat - köteles megtéríteni.

1.6. Ha a biztosított kiskorú, és a szerződést nem a törvényes képviselőt gyakorló szülője köti meg, a szerződés érvényességéhez a gyámhatóság jóváhagyása szükséges.

1.7. A biztosított a szerződés megkötéséhez adott hozzájárulását írásban bármikor visszavonhatja. A visszavonás következtében a szerződés a biztosítási időszak végével megszűnik, kivéve, ha a biztosított a szerződő fél írásbeli hozzájárulásával a szerződésbe belép.

1.8. A biztosított a szerződő írásbeli beleegyezésével a szerződésbe szerződőként bármikor beléphet. Ha a szerződés a szerződő felmondása vagy a díjfizetés elmulasztása miatt megszűnne, a biztosított a biztosítóval közölt írásbeli nyilatkozatával a szerződő helyébe léphet. Ilyen esetekben a folyó díjfizetési időszakban esedékes díjakért a biztosított a szerződővel egyetemlegesen felelős.

1.9. Kedvezményezett az a személy, aki a biztosítási szolgáltatásra jogosult.

1.10. A szerződő a biztosított írásbeli hozzájárulásával ajánlattételkor, illetve a szerződés hatálya alatt bármikor kedvezményezettet jelölhet meg, illetve a kedvezményezett jelölését módosíthatja.

1.11. A kedvezményezettjelölés hatályát veszti, ha a kedvezményezett a biztosítási esemény bekövetkezése előtt meghal.

1.12. Ha a biztosítási szerződésben más kedvezményezettet nem neveztek meg, vagy ha a kedvezményezett jelölése hatályát veszti, illetve érvénytelen, akkor a biztosított életében esedékes szolgáltatások kedvezményezettje a biztosított, a biztosított halála esetén a biztosított örököse.

### 2. A szerződés létrejötte

2.1. A biztosítási szerződés a szerződő és a biztosító írásbeli megállapodása alapján jön létre, melyet a szerződő kezdeményez.

2.2. A szerződés az ajánlatnak a biztosító általi elfogadása időpontjában, illetve - ha a szerződő a biztosító módosító javaslatát nem kifogásolja, úgy - a módosító javaslatnak a szerződő általi kézhezvételekor jön létre.

2.3. A biztosító ajánlattételkor a biztosítás első díjának megfelelő díjelőleget átvetheti, melyet kamatmentes előlegként (továbbiakban: díjelőleg) kezel. Ha a szerződés létrejön, a biztosító a

díjelőleget a biztosítási díjba beszámítja. Ha a szerződés nem jön létre, a biztosító a díjelőleget a szerződőnek visszautalja.

- 2.4. A biztosító az ajánlat elfogadása előtt kockázatbírálást végezhet, a biztosítotthoz kérdéseket intézhet, továbbá a biztosított egészségi nyilatkozatát, vagy orvosi vizsgálatát, illetve egyéb írásos nyilatkozatait is kérheti. A biztosító jogosult az így tudomására jutott adatokat ellenőrizni.
- 2.5. A biztosított nyilatkozatai, valamint a biztosító által feltett kérdésekre adott válaszai az ajánlat részét képezik.
- 2.6. A kockázatbírálás eredményétől függően a biztosító az ajánlatot elfogadja vagy elutasítja. Az ajánlat elfogadása történhet hallgatólag, vagy a biztosítónak az ajánlat tartalmával megegyező kifejezett elfogadó nyilatkozatával, vagy az ajánlattól eltérő tartalmú kötvény kiállításával.
- 2.7. Ha a szerződő az ajánlattól eltérő tartalommal kiállított kötvényben az eltérést 15 napon belül írásban nem kifogásolja, a szerződés a kötvény tartalma szerint jön létre. Ha a szerződő az eltérést a kötvény kézbesítésétől számított 15 napon belül írásban elutasítja (kifogásolja), a szerződés nem jön létre.
- 2.8. A lényeges eltérésre a biztosító a kötvény kiszolgáltatásakor a szerződő figyelmét írásban felhívja.
- 2.9. A szerződés - hallgatólagosan - akkor is létrejön, ha a biztosító az ajánlatra az átvételtől számított 15 napon belül nem nyilatkozik. A hallgatólagosan létrejött szerződés esetében a szerződés létrejöttének időpontja az ajánlatnak a biztosító vagy a biztosító függő biztosításközvetítője részére való átadásának időpontja.
- 2.10. Ha a biztosító kifejezett nyilatkozata nélkül létrejött szerződés eltér a jelen feltételektől, a biztosító az ajánlatnak a kötvénykiállításra jogosult illetékes Személybiztosítási Kompetencia Központba való megérkezését követő 15 napon belül írásban javasolhatja, hogy a szerződést a jelen feltételeknek megfelelően módosítsák. Ha a szerződő a biztosító módosító javaslatát nem fogadja el, a biztosító a szerződést a módosító javaslat kézbesítésétől, illetve a módosító javaslatnak a szerződő általi elutasításától számított 15 napon belül 30 napos felmondási idővel felmondhatja.
- 2.11. A biztosítási szerződés közvetítője lehet a független biztosításközvetítő, vagy függő biztosításközvetítő. Független biztosításközvetítő az alusz, aki az ügyfél megbízásából jár el, és a többes ügynök, aki egyidejűleg több biztosítóval fennálló jogviszonya alapján a biztosítók egymással versenyző termékeit közvetíti. A függő biztosításközvetítő (ügynök) a biztosítási szerződést a biztosítóval fennálló munkaviszonya keretében vagy a biztosító megbízása alapján közvetíti.
- 2.12. A független biztosításközvetítő a biztosításközvetítői tevékenysége során a biztosítási szakmai szabályok megszegésével vagy elmulasztásával esetlegesen okozott károkért önállóan felel. Ez a felelőssége kiterjed a nevében eljáró személyek tevékenységére is. A független biztosításközvetítő nem minősül a biztosító képviselőjének.
- 2.13. A függő biztosításközvetítő közvetítői tevékenysége során okozott károkért a biztosító felelős.
- 2.14. A felek erre irányuló kifejezett nyilatkozatukkal a jelen bekezdésben foglalt rendelkezésektől eltérően is megállapodhat-

nak, amennyiben a megállapodás a biztosítási jogi és fogyasztóvédelmi szabályokat nem sérti.

### 3. A szerződés hatálybalépése, a kockázatviselés kezdete, a várakozási idő

- 3.1. A már érvényesen létrejött szerződés az azt követő nap 0 órakor lép hatályba, amikor a szerződő az első biztosítási díjat, vagy a díjelőleget a biztosító részére megfizeti, vagy amikor a felek a díj megfizetésére vonatkozóan halasztásban állapodtak meg. Az első díj vagy a díjelőleg megfizetettnek minősül, ha azt a függő biztosításközvetítő nyugtával igazoltan átvette, vagy egyéb esetekben, ha az a biztosító számlájára beérkezett.
- 3.2. A biztosító kockázatviselése a szerződés hatálybalépésének időpontjában kezdődik meg kivéve, ha a felek ettől eltérően állapodnak meg.
- 3.3. A biztosító a szerződésben várakozási időt köt ki, melynek időtartama a szerződés hatálybalépésétől számított 6 (hat) hónap kivéve, ha a felek másképp állapodtak meg. A biztosító kockázatviselése a várakozási idő alatt részleges, kizárólag a balesetekre, illetve a balesettel okozati összefüggésben álló biztosítási eseményekre terjed ki.

A biztosító a biztosított várakozási idő alatti természetes halála esetén a befektetési egységek aktuális értékét fizeti ki a szerződő részére.

### 4. A szerződés megszűnésének esetei

- 4.1. A szerződés megszűnik:
  - a) a biztosított halálának napján, vagy
  - b) a biztosítás első két évében a díjfizetés elmulasztása esetén, az első elmaradt díj esedékességétől számított három hónap elteltével, vagy
  - c) az életbiztosítási szerződést önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül megkötött természetes személy (magánszemély) szerződőnek a biztosítási kötvény kézhezvételétől számított 30 napon belül gyakorolt írásbeli felmondásával, kivéve ha a megkötött szerződés hirtelfedezeti életbiztosítás, vagy
  - d) a biztosító felmondásával, a IV.2.10. és V.3.1. pontban foglalt esetben, vagy
  - e) a biztosítottnak - ha nem ő a szerződő fél - biztosítási szerződés megkötéséhez adott hozzájárulásának írásbeli visszavonásával feltéve, hogy a szerződésbe nem lép be, vagy
  - f) a V.3.2 pontban foglalt esetben, vagy
  - g) a szerződő felmondásával, vagy
  - h) **ha a szerződő számláján nyilvántartott befektetési egységek visszavásárlási értéke először nem fedezi a III.7. pontban leírt költségek, díjak bármelyikét.**
- 4.2. A IV.4.1.c) pontban foglalt esetben a biztosító a felmondás kézhezvételét követő 15 napon belül a szerződő által befizetett teljes biztosítási díjat visszafizeti.

### 5. A biztosítás területi hatálya

A biztosító kockázatviselése az egész világra kiterjed.

## V. A szerződés alanyainak jogai és kötelezettségei

1. **A biztosítói szolgáltatás kifizetésének választható formája**  
A biztosítási feltételekben meghatározott összegű szolgáltatás járadék formájában is kérhető.
2. **A szerződő és a biztosított közlési és változásbejelentési kötelezettsége**



- 2.1. A szerződő és a biztosított kötelesek a közlési és változásbejelentési kötelezettségüknek eleget tenni.
- 2.2. A közlési kötelezettség alapján a szerződő és a biztosított kötelesek ajánlattételkor a biztosítóval közölni minden olyan körülményt, amely a biztosítás elvállalása szempontjából lényeges, és amelyet ismertek vagy ismemiük kellett. A biztosító írásban feltett kérdéseire adott hiánytalan és a valóságnak megfelelő válaszokkal, valamint a biztosító által rendszeresített formanyomtatványon szereplő nyilatkozatok valóságnak megfelelő megtételével a felek a közlési kötelezettségüknek eleget tesznek.
- 2.3. A biztosító a közölt adatokat ellenőrizheti, és e célból a biztosított egészségi állapotára, tevékenységére, életkörülményeire vonatkozó további kérdéseket tehet fel, orvosi vizsgálatot írhat elő.
- 2.4. Az orvosi vizsgálat elvégzése a szerződőt, és a biztosítottat közlési kötelezettségük alól nem mentesíti.
- 2.5. A szerződő és a biztosított kötelesek a biztosítás tartama alatt 5 munkanapon belül írásban bejelenteni az ajánlaton közölt, illetve a szerződésben szereplő lényeges körülmények megváltozását.  
Lényeges körülmény az, amire a biztosító írásban kérdést tett fel, továbbá amire vonatkozóan a szerződő és a biztosított nyilatkozattételi kötelezettségét előírta, különösen a szerződő és a biztosított nevének, címének, levelezési címének, és a biztosított foglalkozásának, sporttevékenységének megváltozására vonatkozó. A biztosított az egészségi állapotában beállott változást nem köteles a biztosítónak bejelenteni.

### 3. A biztosító szerződésmódosítási és felmondási lehetősége új, lényeges körülmények felmerülése esetén

- 3.1. Ha a biztosító a szerződés létrejötte után szerez tudomást a szerződést érintő lényeges körülményekről, továbbá ha a szerződésben meghatározott lényeges körülmények változását közlik vele, kockázatelbírálást végezhet, s ennek eredményeként a közléstől számított 15 napon belül írásban javaslatot tehet a szerződés módosítására, illetőleg a szerződést 30 napos felmondási idővel, írásban felmondhatja.
- 3.2. Ha a szerződő a módosító javaslatot nem fogadja el, vagy arra 15 napon belül nem válaszol, a szerződés a módosító javaslat közlésétől számított 30. napon megszűnik, és a szerződő számláján nyilvántartott befektetési egységek aktuális értéke kerül kifizetésre.  
Erre a következményre a szerződőt a módosító javaslat megtételkor figyelmeztetni kell. Ha a biztosító e jogaival nem él, a szerződés az eredeti tartalommal marad hatályban.
- 3.3. Ha a biztosító csak később szerez tudomást a szerződéskötéskor már fennállt lényeges körülményekről, az ebből eredő jogokat a szerződés fennállásának csupán az első öt évében gyakorolhatja.

## VI. A biztosítási díj - Felmondási jog - Visszavásárlás - Kötvénykölcson

1. A biztosítási díj és a választott életbiztosítási összeg kockázati díjának megállapítása, a biztosított belépési kora
- 1.1. A biztosítási díj a biztosító által vállalt kötelezettségek ellenértéke.
- 1.2. A szerződő által választott életbiztosítási összeg kockázati díjának kiszámítása a biztosító mindenkor hatályos díjszabása

alapján, különösen a biztosított életkorának, egészségi állapotának, nemének, foglalkozásának, sporttevékenységének, valamint a választott életbiztosítási összegnek a figyelembevételével történik.

- 1.3. A biztosító a szerződés megkötésekor a biztosított életkorát úgy állapítja meg, hogy a díjfizetés technikai kezdetének évszámából levonja a biztosított születésének évszámát.
- 1.4. Ha a biztosított születésének évszámát ajánlattételkor helytelenül közölték, és emiatt a szükségesnél alacsonyabb vagy magasabb kockázati díj került megállapításra, akkor a biztosítási esemény bekövetkezésekor a biztosított tényleges korának és az addig befizetett díjnak megfelelő szolgáltatás kerül kifizetésre.  
Ha a szerződés a szerződő felmondásával szűnik meg, és a megállapított kockázati díj eltér a szükséges mértéktől, a már levont kockázati díjkülönbözettel a biztosító a díjtartalékot módosítja úgy, hogy a szerződő számláján nyilvántartott befektetési egységek darabszámát az egyes eszközalapokban lévő befektetési egységek megoszlását figyelembe véve növeli vagy csökkenti.

### 2. A rendszeres és eseti biztosítási díj fizetése (a díjfizetés gyakorisága, a díjfizetés technikai kezdete, a díj esedékességének időpontja), a biztosítási időszak, a biztosítási évforduló fogalma

- 2.1. A szerződés rendszeres éves díjú. A biztosítási évre vonatkozó rendszeres éves díj havi, negyedéves és féléves részletekben is fizethető.
- 2.2. A díjfizetés gyakoriságát a szerződő ajánlattételkor határozza meg, és bármely biztosítási évfordulón megváltoztathatja, ha a változtatási szándékot a biztosítási évforduló előtt legalább 2 (kettő) hónappal írásban jelzi a biztosítónak.
- 2.3. A díjfizetés technikai kezdete az ajánlaton megjelölt időpont, illetve ha a biztosító kötvényt állít ki, a biztosítási kötvényen a díjfizetés technikai kezdeteként megjelölt időpont. Ez egyben a biztosítási évforduló napja is.
- 2.4. A biztosítási időszak egy év, amely minden évben a biztosítási évforduló napján kezdődik, és ettől számítva egy évig tart (a továbbiakban: biztosítási év).
- 2.5. A biztosítás első díja a szerződés létrejöttekor, minden későbbi díj pedig annak a díjfizetési időszaknak (év, félév, negyedév, hónap) az első napján esedékes, amelyre a díj vonatkozik.
- 2.6. Az első díj a szerződés hatálybalépésének napjától a díjfizetés technikai kezdetéig terjedő időszakra és az első díjfizetési időszakra is vonatkozik.
- 2.7. A szerződő a biztosítási díj fizetésére vonatkozó kötelezettségét abban az időpontban teljesíti, amikor a biztosítási díjat (díjrészletet) a biztosító részére megfizeti vagy átutalja.
- 2.8. A szerződőnek a rendszeres díjfizetésen kívül lehetősége van úgynevezett eseti díjak befizetésére. Az eseti díj minimális összege a mindenkor hatályos kondíciós listában kerül meghatározásra.  
A szerződő az első két biztosítási évben eseti díjat akkor fizethet, ha a rendszeres díjfizetési kötelezettségének időarányosan eleget tett.  
Ha a szerződőnek az első két biztosítási évben a rendszeres díjból elmaradása van, az eseti díj azt automatikusan nem pótolja.

### 3. Reaktiválás

A szerződőnek lehetősége van a VI.9.6. pont alapján kérni a szerződés eredeti tartalommal történő érvénybe léptetését. Ebben az esetben a befizetett díjnak a szerződő számláján befizetési egységekben történő jóváírása legkésőbb a díjnak a szerződő számlájára a megfelelő azonosítókkal (név, cím, kötvényszám) való beérkezését követő értékelési napon meghatározott eladási áron történik. A reaktiválás eredményeként a biztosító kockázatviselése folyamatos.

### 4. Értékkövetés

- 4.1. A biztosító a biztosítások értékének megőrzése érdekében lehetővé teszi a biztosítás rendszeres díjának és a választott életbiztosítási összegnek évenkénti azonos arányú emelését (a továbbiakban: értékkövetés). Az értékkövetés keretében a szerződő külön írásbeli kérésére lehetőség van a biztosítási díj emelésére anélkül, hogy a választott életbiztosítási összeg növekedne. Az értékkövetésre a biztosítási évforduló napján kerülhet sor.
- 4.2. Az értékkövetés a Központi Statisztikai Hivatal Fogyasztói Árindex kiadványában közzétett indexszámok alapján történik.
- 4.3. Az értékkövetés alapja a biztosítási évforduló előtti negyedik hónapot megelőző 12 hónap havi fogyasztói árindexének szorzata által mutatott százalékos értéknövekedés (továbbiakban indexszám). Ha az így módon számított érték 5%-nál kisebb, akkor az indexszám legalább 5%.
- 4.4. Ha a szerződő értékkövetést kért és kérelmét a biztosító jóváhagyta, a biztosító az értékkövetés keretében a biztosítási évforduló előtt legalább 2 hónappal értesítést küld a következő biztosítási évre vonatkozó új életbiztosítási összegről és a biztosítási szerződés díjáról. A szerződőnek jogában áll a választott életbiztosítási összeg és a biztosítási díj értékkövetését az értesítéstől számított 30 napon belül visszautasítani, illetve csak a biztosítási díj emelését kérni. Ha a szerződő az értékkövetést a 30 napos határidőn belül nem utasítja el, illetve a biztosítási díj külön növeléséről nem rendelkezik, a biztosítás a megnövelt választott életbiztosítási összeggel és a megnövelt biztosítási díjjal lép hatályba az évfordulón.
- 4.5. A biztosító a biztosítási összeg és a biztosítási díj változásáról, a változástól számított 30 napon belül kötvényt állít ki kivéve, ha az értékkövetésről szóló írásbeli értesítésben a biztosító valamennyi, a szerződést érintő változást közölte.
- 4.6. Ha a szerződő ajánlattételkor nem kért értékkövetést, vagy azt valamelyik biztosítási évfordulón visszautasította, vagy a biztosító által ajánlottól nagyobb mértékben kívánja a rendszeres biztosítási díjat és a választott életbiztosítási összeget növelni, a biztosító jogosult a továbbiakban az értékkövetéshez kockázatbírálást végezni, és annak eredményétől függően a kérelmet teljesíteni vagy azt indokolás nélkül elutasítani.

### 5. Díjnövelés

A szerződő bármikor jogosult a rendszeres biztosítási díjat növelni a következő díjfizetési esedékességtől kezdődően. A díjnöveléssel együtt növelheti a választott életbiztosítási összeget és a kiegészítő biztosítások összegét, azonban a biztosítónak jogában áll újabb kockázatbírálást végezni. A díj és a választott életbiztosítási összeg növelésére vonatkozó kérelmet a díjnövelés illetve a választott életbiztosítási összeg növelés időpontja előtt legalább 30 nappal kell a biztosítóhoz írásban eljuttatni.

### 6. Díjcsökkentés

A szerződő a biztosítási díj csökkentése érdekében kezdeményezheti a szerződés módosítását. Díjcsökkentés a következő díjfizetési esedékességtől kezdődően, a második biztosítási év elteltével és az erre az időszakra előírt rendszeres díjak befizetése után kérhető, a rendszeres biztosítási díjra, a választott életbiztosítási összegre és a kiegészítő biztosítások összegére vonatkozóan. A rendszeres biztosítási díj és a választott életbiztosítási összeg azonban a csökkentés után sem lehet alacsonyabb a biztosító mindenkor hatályos díj-szabásában előírt minimális értéknél. A díj és a választott életbiztosítási összeg csökkentésére vonatkozó kérelmet a díjcsökkentés, illetve a választott életbiztosítási összeg csökkentés időpontja előtt legalább 30 nappal kell a biztosítóhoz írásban eljuttatni.

### 7. A szerződő felmondási lehetősége, a szerződés megszüntetése, visszavásárlás

- 7.1. A biztosítást a szerződő – a biztosított írásbeli hozzájárulásával – bármikor felmondhatja. Felmondás esetén:
  - Ha a felmondás időpontjában a biztosításnak van visszavásárlási értéke, a biztosító a biztosítás visszavásárlási táblázata szerint kifizeti a díjjal rendezett időszakhoz tartozó aktuális visszavásárlási összeget.
  - Ha a felmondás időpontjában a biztosításnak nincs visszavásárlási értéke, a szerződés kifizetés nélkül megszűnik.Az így megszüntetett szerződés nem léptethető újból hatályba.
- 7.2. A biztosítás visszavásárlási táblázata a feltételek melléklete, a szerződés része.

A biztosítás visszavásárlási értéke a kezdeti és a felhalmozási befizetési egységekre számított visszavásárlási értékek összegének és a III.8.2. pontban leírt el nem számolt terheléseknek a különbözete.

  - A kezdeti befizetési egységek visszavásárlási értéke a kezdeti egységek aktuális értékének a visszavásárlási táblázatban feltüntetett arányok alapján számított – az eltelt biztosítási évek számától függő – része.
  - A felhalmozási befizetési egységek visszavásárlási értéke azonos a felhalmozási egységek aktuális értékével.
- 7.3. A visszavásárolt befizetési egységek aktuális értékének meghatározása legkésőbb a szerződés megszüntetését kérelmező igénynek a biztosítóhoz történő beérkezését követő értékelési napon megállapított vételi áron történik.

### 8. Részleges visszavásárlás – Rendszeres pénzkivonás

A szerződőnek a felhalmozási befizetési egységek terhére lehetősége van részleges visszavásárlásra, vagy határozott időtartamon keresztül rendszeres pénzkivonásra.

Részleges visszavásárlás, vagy rendszeres pénzkivonás esetén a választott életbiztosítási összeg változatlan marad. A részleges visszavásárlás és a rendszeres pénzkivonás költségét a mindenkor hatályos kondíciós lista tartalmazza. A rendszeres pénzkivonás a szerződő számláján a különböző eszközalapokban lévő felhalmozási befizetési egységek arányában írásban kérhető.

A rendszeres pénzkivonás minimális összegét a mindenkor hatályos kondíciós lista tartalmazza.



8.1. Részleges visszavásárlás és rendszeres pénzkivonás a rendszeres díjból vásárolt felhalmozási befektetési egységek terhére  
Ha a szerződő a rendszeres befizetésekből vásárolt felhalmozási befektetési egységek terhére igényel részleges visszavásárlást vagy rendszeres pénzkivonást, a fennmaradó biztosítás visszavásárlási értéke a megadott időszakra vonatkozó pénzkivonási igény után sem lehet alacsonyabb a mindenkor hatályos díjszabásban meghatározott minimális értéknél.

8.2. Részleges visszavásárlás és rendszeres pénzkivonás az eseti díjakból vásárolt felhalmozási befektetési egységek terhére  
A szerződőnek bármikor jogában áll az eseti díjakból vásárolt felhalmozási befektetési egységeket vagy azok egy részét a biztosítóval visszavásároltatni, illetve rendszeres pénzkivonást igényelni korlátozás nélkül.

## 9. Díjmentesítés

9.1. A szerződő a szerződés határozott vagy határozatlan tartalmú díjmentesítése érdekében – a biztosított hozzájárulásával – kérheti a szerződés módosítását.

9.2. A szerződés díjmentesítésére két díjjal rendezett biztosítási év eltelte után van lehetőség.

9.3. Díjmentesített szerződés esetén a választott életbiztosítási összeg és a kiegészítő biztosítások az aktuális kockázati díjjal hatályban maradnak, de a szerződő kérésére – legfeljebb a biztosító mindenkor hatályos díjszabásában meghatározott minimális értékre – csökkenthetők.

9.4. A díjmentesített szerződés szerződőjének számlájáról a biztosító továbbra is havonta levonja a szerződést terhelő költségeket és kockázati díjakat.

9.5. A díjmentesítés időpontjától a szerződés megszűnéséig a szerződőt díjfizetési kötelezettség nem terheli, de a díjmentesített szerződésre eseti díjak továbbra is befizethetők.

9.6. A szerződő jogosult a díjmentesítés tartama alatt bármikor írásban kérni a rendszeres díjfizetés érvénybe léptetését vizs-szamenőlegesen, vagy a bejelentést követő hó elsejétől (lásd VI.3.).

9.7. A díjfizetés szüneteltetésének tartama alatt a szerződőt az értékkövetési lehetőség megilleti.

9.8. Ha a szerződő a díjmentesítéskor csökkentette a választott életbiztosítás és/vagy a kiegészítő biztosítások összegét, a díjfizetés újraindításakor kérheti az eredeti választott életbiztosítási és/vagy kiegészítő biztosítási összegek érvénybe helyezését. Ebben az esetben a biztosítónak jogában áll újabb kockázatelbírálást végezni, és annak alapján a kérést el fogadni vagy elutasítani.

## 10. Kötvénykölcsön

A biztosító a felhalmozási befektetési egységek terhére a szerződőnek, vagy a szerződő beleegyezésével a biztosítottnak kölcsönt folyósíthat.

A kölcsön folyósításának feltétele különösen, hogy a kölcsön összege és a biztosítás visszavásárlási értéke elérje a biztosító mindenkor hatályos díjszabásában előírt minimális összeget.

A kölcsön visszafizetésének feltételeit a külön írásban megkötött kölcsönszerződés tartalmazza.

Ha a biztosítási szerződés a kölcsönszerződés tartama alatt szűnik meg, a biztosító a még fennálló kölcsön- és kamattartozás együttes összegét a kifizetendő összegből levonja. A maximálisan nyújtható kölcsön nagyságát a mindenkor hatályos kondíciós lista tartalmazza.

## VII. A biztosító teljesítésének feltételei

A biztosító a szerződés alapján a biztosítási esemény bekövetkezésekor a jelen feltételekben meghatározott szolgáltatás teljesítésére kötelezi magát.

### 1. A biztosítási esemény bejelentésének határideje

1.1. A biztosítási eseményt 15 napon belül írásban kell bejelenteni a biztosítónál.  
Abban az esetben, ha a fenti határidőt nem tartják be, és emiatt lényeges körülmények kideríthetlenné váltak, a biztosító mentesülhet a szolgáltatás teljesítése alól.

### 2. A biztosító teljesítésének esedékessége

2.1. A biztosító a szerződés alapján a biztosítási esemény bekövetkezése esetén a jelen feltételekben meghatározott szolgáltatás teljesítésére kötelezi magát.

2.2. A biztosító a hozzá bejelentett szolgáltatási igényt, vagy a biztosítás visszavásárlására vonatkozó igényt az igény elbírálásához szükséges valamennyi okmány beérkezését követő 15 napon belül teljesíti.

2.3. Ha a biztosító által kért dokumentumokat felhívás ellenére sem, vagy újból hiányosan nyújtják be, a biztosító a szolgáltatási igényt a rendelkezésre álló dokumentumok alapján bírálja el, illetve a szolgáltatási igényt elutasíthatja.

2.4. Ha a rendelkezésre álló iratok alapján a szolgáltatási igény nem bírálható el, a biztosító elrendelheti a biztosított személyes orvosi vizsgálatát is. Ha a biztosított az orvosi vizsgálaton nem jelenik meg, a biztosító a rendelkezésre álló adatok alapján hoz döntést.

A személyes orvosi vizsgálat költségeit a biztosító viseli. A biztosítottnak a személyes orvosi vizsgálaton való megjelenésével kapcsolatban felmerült költségeit a biztosított viseli.

2.5. A biztosító a szolgáltatási összeget átutalással teljesíti. Ha a biztosító szolgáltatására jogosult személy a szolgáltatást ettől eltérő módon kéri teljesíteni, az ezzel kapcsolatban felmerülő költségeket a biztosító a szolgáltatásra jogosult személyre áthárítja, és azzal a szolgáltatási összeget csökkenti.

### 3. Eljárás véleménykülönbség esetén

Ha az ügyfél vitatja a biztosító - szolgáltatási igénnyel kapcsolatos - álláspontját, írásban kérheti a döntés felülbírlását.

### 4. Közvetítői eljárás

Ha az ügyfél a biztosító döntését a biztosítási szolgáltatás tárgyában nem fogadja el, közvetítői eljárást kezdeményezhet, amely eljárást a hatályos jogszabályok szerint kell lebonyolítani, és ennek eredményeként a felek peren kívüli megegyezésére van lehetőség.

## 5. A panaszok, kérelmek bejelentése - panasz fórum

5.1. A szerződéssel kapcsolatban felmerült panaszokat írásban, a biztosítónál lehet bejelenteni: Generali-Providencia Biztosító Zrt., Igazgatáskoordinációs csoport, 1066 Budapest, Teréz krt. 42-44.

5.2. A biztosító köteles a panaszokat, bejelentéseket kivizsgálni és a vizsgálat eredményéről a panaszosnak a panasz kézhezvételétől számított 15 napon belül írásban tájékoztatást adni.

## 6. Elévülési idő

A szerződés alapján érvényesíthető szolgáltatási igények elévülési ideje 2 év.

## VIII. A biztosító teljesítéséhez (kifizetéséhez) szükséges dokumentumok

A szolgáltatási igény előterjesztésekor be kell nyújtani:

- a biztosító által rendelkezésre bocsátott, hiánytalanul kitöltött szolgáltatási igénybejelentőt,
- a halottvizsgálati bizonyítvány másolatát,
- a boncjegyzőkönyv másolatát,
- a halotti epikrizist,
- a biztosított halotti anyakönyvi kivonatának másolatát,
- külföldön bekövetkezett halál esetén a halál körülményeiről a külföldi hatóság által kiállított okirat hiteles magyar nyelvű fordítását,
- jogerős öröklési bizonyítvány vagy jogerős hagyatékátadó végzés másolatát (abban az esetben kell csatolni, ha korábban a kedvezményezettet név szerint nem nevezték meg),
- orvosi nyilatkozatot (a kezelőorvos, háziorvos nyilatkozata a káresemény hátterében álló alapbetegség(ek) megnevezésével és a betegség(ek) első kórismézésének pontos időpontjával).

Balesetből eredő elhalálozás esetén be kell nyújtani továbbá:

- a rendőrségi/munkahelyi baleseti jegyzőkönyv másolatát (ha készült),
- a közlekedési vállalat helyszínen felvett hivatalos jegyzőkönyvének másolatát (ha készült),
- véralkohol vizsgálati eredményt (ha készült),
- gépjármű vezetése során bekövetkezett biztosítási esemény esetén a jogosítvány és a forgalmi engedély másolatát,
- első orvosi ellátás dokumentumainak másolatát.

A fentiekén kívül a biztosító a szolgáltatási igény elbírálásához szükséges további igazolásokat, nyilatkozatokat is bekérhet, illetve beszerezhet.

## IX. A biztosító mentesülése a haláleseti szolgáltatás teljesítése alól, és a kockázatviselésből kizárt események

### 1. A biztosító mentesülése

1.1. A biztosító mentesül a haláleseti szolgáltatás teljesítése alól és a **szerződés díjtartalékát fizeti ki**, ha

- a) a biztosított halálának oka a szerződés hatálybalépésének napjától számított két éven belül elkövetett öngyilkossága, még akkor is, ha a cselekmény elkövetésekor a biztosított zavart tudatállapotban volt,
- b) a biztosított szándékosan elkövetett súlyos bűncselekménye folytán vagy azzal okozati összefüggésben vesztette életét.

1.2. A biztosító mentesül a haláleseti szolgáltatás teljesítése alól és a szerződő számláján nyilvántartott **befektetési egységek visszavásárlási értékét fizeti ki**, ha

- a) a biztosított a kedvezményezett szándékos magatartása következtében vesztette életét, a visszavásárlási összeg ebben az esetben az örökösöket illeti és a kedvezményezett abból nem részesülhet,
- b) a szerződő vagy a biztosított közlési, illetve változásbejelentési kötelezettségét megsérti, kivéve, ha bizonyítja, hogy az alábbi körülmények valamelyike fennáll:
  - a biztosító az elhallgatott vagy be nem jelentett körülményt a szerződéskötéskor ismerte, vagy
  - a szerződő és/vagy a biztosított változásbejelentési kötelezettségüket megsértették, de az elhallgatott vagy be nem jelentett körülmény a biztosítás tartama alatt, a biztosítási eseményt megelőzően a biztosító tudomására jutott és az 15 napon belül nem élt a jelen feltételek V.3. bekezdésében szabályozott szerződésmódosítási illetve felmondási lehetőségével.

Közlési kötelezettség megsértése ellenére fennáll a biztosító kötelezettsége, ha a szerződéskötéstől a biztosítási esemény bekövetkezéséig **öt év** eltelt.

Az elhallgatott vagy be nem jelentett körülmény nem hatott közre a biztosítási esemény bekövetkezésében.

1.3. A felsorolt körülmények valóságnak megfelelő voltát annak kell bizonyítania, aki azokra hivatkozik.

### 2. A kockázatviselésből kizárt események

A kockázatviselésből kizárt biztosítási események bekövetkezése esetén a biztosító csak a **befektetési egységek visszavásárlási értékét fizeti ki a szerződőnek**.

2.1. A biztosító **kockázatviselése nem terjed ki** azokra az eseményekre, amelyek oka részben vagy egészben:

- a) ionizáló sugárzás,
- b) nukleáris energia,
- c) HIV-fertőzés,
- d) háború, harci cselekmények, idegen hatalom ellenséges cselekedetei, zavargások, kormány elleni puccs vagy puccskíséret, zendülés, polgárháború, forradalom, lázadás, tüntetés, felvonulás, sztrájk, terrorcselekmény, munkahelyi rendbontás, határviilongások, felkelés.

2.2. Jelen feltétel alkalmazása szempontjából terrorcselekménynek minősül különösen az olyan erőszakos, erőszakkal fenyegető, az emberi életre, a materiális, immateriális javakra vagy az infrastruktúrára veszélyes cselekmény, amely vagy politikai, vallási, ideológiai, etnikai célok mellett foglal állást vagy valamely kormány befolyásolására vagy a társadalomban, illetve annak egy részében való félelemkeltésre irányul, illetve arra alkalmas.

2.3. A biztosító **kockázatviselése** a jelen feltételek IX.2.1. bekezdés d) pontjában foglaltakkal ellentétben **kiterjed a** biztosított egészségi állapotában bekövetkező olyan károsodásokra, amelyek a biztosítottnak a tüntetés, sztrájk, illetve felvonulás hatályos magyar jogszabályok rendelkezéseinek megfelelően előre bejelentett és lebonyolított eseményein való aktív részvétele kapcsán keletkeznek abban az esetben, ha a biztosított a kár megelőzésére és enyhítésére vonatkozó kötelezettségének eleget tett.

2.4. A biztosító **kockázatviselése nem terjed ki** a szerződés (a biztosító kockázatviselésének) tartama alatt bekövetkezett biztosítási eseményre, ha az

- a) kábítószer-fogyasztás, kábító hatású anyag vagy gyógyszer szedésével okozati összefüggésben következett be kivéve, ha ez utóbbiakat kezelőorvos előírására, az előírásnak megfelelően alkalmazták,
- b) a biztosított érvényes vezetői engedély vagy érvényes forgalmi engedély nélkül vezetett gépjárművet és egyúttal egyéb közlekedési szabályt is megszegett, és a biztosítási esemény ezzel okozati összefüggésben következett be,
- c) a biztosított a biztosítási esemény időpontjában alkoholos állapotban vezetett gépjárművet és egyúttal egyéb közlekedési szabályt is megszegett, és a biztosítási esemény ezzel okozati összefüggésben következett be.

## X. Egyéb rendelkezések

### 1. A jognyilatkozatok (bejelentések, értesítések) alaki követelményei és hatályosságának feltételei

- 1.1. A biztosítási szerződés alanyainak jognyilatkozatai csak írásbeli alakban érvényesek. Az írásbeli jognyilatkozat a biztosítóval szemben akkor hatályos, ha az a biztosító valamely szervezeti egységének tudomására jut. A biztosítóhoz faxon eljuttatott nyilatkozattal egyidejűen, a nyilatkozatot levélpostai küldeményként is meg kell küldeni. A biztosító a faxon elküldött nyilatkozatokat alaki és tartalmi szempontból jogosult ellenőrizni.
- 1.2. Ha a biztosító a jognyilatkozatot a szerződőnek, a biztosítottnak vagy egyéb jogosultnak az általa ismert utolsó címére ajánlott levélben küldi, az abban az időpontban tekintendő megérkezettnek, amikor azt a címzés helyén átvették.
- 1.3. Ha a szerződő egy hónapnál hosszabb időre külföldre utazik, és a biztosítónak írásban bejelentett magyarországi kézbesítési meghatalmazotról nem gondoskodik, úgy a biztosító az általa ismert utolsó címre joghatályosan küldhet nyilatkozatot.

### 2. A biztosítási kötvény elvesztése, megsemmisülése

Ha a biztosítási kötvény megsemmisült vagy elveszett, úgy a biztosító a szerződő kérésére a hatályos eredetivel megegyező tartalmú új kötvényt állít ki. Az ezzel kapcsolatban felmerülő költségek a kérelmezőt terhelik.

### 3. Értelmező rendelkezések

A baleset fogalma

- 3.1.1. Jelen feltételek szempontjából baleset az a hirtelen fellépő, egyszeri, külső fizikai és/vagy kémiai behatás, amely a biztosítottat akaratától függetlenül a kockázatviselés tartama alatt éri, és amellyel összefüggésben a biztosított egészségkárosodást szenved, illetve amely a biztosított halálát okozza.
- 3.1.2. Jelen feltételek szempontjából **balesetnek minősül** továbbá:
  - a) a kullancscsípés következtében kialakuló agyburok és/vagy agyvelőgyulladás, ha a betegséget szerológiai módszerrel kimutatták, és az legkorábban 15 nappal a kockázatviselés kezdete után, legkésőbb pedig 15 nappal annak befejeződése után jelentkezik. A betegség kezdetének az a nap tekintendő, amikor az agyburok és/vagy agyvelőgyulladásnaként diagnosztizált betegség miatt először fordultak orvoshoz.
  - b) a veszettség, ha a betegséget megállapították, és az legkorábban 60 nappal a kockázatviselés kezdete után, leg-

később pedig 60 nappal annak befejeződése után jelentkezik. A betegség kezdetének az a nap tekintendő, amikor a veszettségként diagnosztizált betegség miatt először fordultak orvoshoz.

- c) a tetanuszfertőzés, ha a betegséget megállapították, és az legkorábban 20 nappal a kockázatviselés kezdete után, legkésőbb pedig 20 nappal annak befejeződése után jelentkezik. A betegség kezdetének az a nap tekintendő, amikor a tetanuszfertőzésként diagnosztizált betegség miatt először fordultak orvoshoz.

#### 3.1.3. Jelen feltételek szempontjából **nem minősül balesetnek**:

- a) az élő kórokozók (baktérium, vírus, protozoon) emberi vagy állati gazdaszervezetből (hordozó) emberi fogadószervezetbe jutása/juttatása (a továbbiakban együtt: átvitel) még abban az esetben sem, ha az átvitt baleset-szerű fizikális ok váltja ki kivéve, ha a különös feltételek ettől eltérően rendelkeznek,
- b) a foglalkozási betegség (ártalom),
- c) a biztosított öngyilkossága, öngyilkossági kísérlete, még abban az esetben sem, ha az a biztosított zavart tudatállapotában következett be,
- d) a csontok patológiás törései, a sokszor ismétlődő (habituális) ficam,
- e) a porckorongsérv kialakulása kivéve, ha a porckorongsérv az egyébként ép porckorongot kívülről közvetlenül érő, egyszeri, extrém, mechanikus behatás következménye,
- f) a hasi sérv kialakulása kivéve, ha a hasi sérv az egyébként ép hasfalat kívülről közvetlenül érő, egyszeri, extrém, mechanikus behatás következménye,
- g) az ízületi porcok, szalagok, egyéb lágyrészek károsodása kivéve, ha a károsodás az egyébként ép ízületet kívülről közvetlenül érő, egyszeri, extrém, mechanikus behatás következménye.

#### 3.2. A biztosított sporttevékenységének minősítése

3.2.1. Jelen feltételek szempontjából kiemelt sportoló: az a biztosított, aki sportszervezettel (szakszövetséggel) létesített munkaviszony, munkavégzésre irányuló egyéb jogviszony vagy sportszerződés keretében végez sporttevékenységet, továbbá aki külföldi sportszövetség feltételei szerint megszerzett sportolói engedéllyel rendelkezik.

3.2.2. Jelen feltételek szempontjából versenyző sportoló az a biztosított (továbbiakban: versenyző sportoló), aki sporttevékenységet nem kiemelt sportolóként végez feltéve, hogy versenyen (bajnokságon, meccsen) is indul, függetlenül a verseny jellegétől (függetlenül pl. attól, hogy helyi, kerületi, megyei, területi, országos, nemzetközi, stb., vagy hogy barátságos-e a verseny, mi a tétje, stb.). Jelen általános feltételek szempontjából a versenyző sportoló lehet élvonalbeli versenyző sportoló, regionális szinten versenyző sportoló vagy területi szinten versenyző sportoló.

- a) élvonalbeli versenyző sportoló az a biztosított, aki nemzetközi, országos (nemzeti) versenyen indul,
- b) regionális szinten versenyző sportoló az a biztosított, aki több megyét érintő versenyen indul feltéve, hogy nem élvonalbeli versenyző sportoló,
- c) területi szinten versenyző sportoló az a biztosított, aki nem regionális szinten versenyző sportoló és nem élvonalbeli versenyző sportoló.

3.2.3. Jelen feltételek szempontjából hobby sportoló az a biztosított, aki sporttevékenységet nem kiemelt sportolóként és nem versenyző sportolóként végez.

#### 4. Személyes adatok kezelésére vonatkozó elvi és gyakorlati tudnivalók

- 4.1. A biztosított egészségi állapotával összefüggő adatokat a biztosító a X.4.2. pontjában meghatározott célokból, a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló, 1992. évi LXIII. törvény, valamint az egészségügyi és a hozzájuk kapcsolódó személyes adatok kezeléséről szóló 1997. évi XLVII. törvény rendelkezései szerint, kizárólag az érintett írásbeli hozzájárulásával kezelheti.
- 4.2. A szerződő és a biztosított tudomásul veszik, hogy a biztosító az ügyfeleinek személyi körülményeire, vagyoni helyzetére illetve gazdálkodására vonatkozó adatait, továbbá azon üzleti titkait jogosult kezelni, amelyek a biztosítási szerződés létrejöttével, nyilvántartásával és a biztosító szolgáltatásával összefüggnek. Az adatkezelés célja csak a biztosítási szerződés megkötéséhez, módosításához, állományban tartásához, a biztosítási szerződésből származó követelések megítéléséhez szükséges vagy egyéb, a biztosítóról és a biztosítási tevékenységről szóló, 2003. évi LX. törvényben meghatározott cél lehet.
- 4.3. A X.4.2. pontban meghatározott céltól eltérő célból végzett adatkezelést a biztosító csak az ügyfél előzetes hozzájárulásával végezhet. A hozzájárulás megtagadása miatt az ügyfelet nem érheti hátrány és a hozzájárulás megadása esetén részére nem nyújtható előny.
- 4.4. A biztosító köteles a tudomására jutott adatokat biztosítási titokként kezelni és a biztosítási titkot időbeli korlátozás nélkül megtartani.  
Biztosítási titok minden olyan - államtitoknak nem minősülő - a biztosító, a biztosításközvetítő, a biztosítási szaktanácsadó rendelkezésére álló adat, amely az ügyfelek személyi körülményeire, vagyoni helyzetére, illetve gazdálkodására vagy a biztosítóval kötött szerződéseire vonatkozik. A biztosítási titok tekintetében, időbeli korlátozás nélkül - ha törvény másként nem rendelkezik - titoktartási kötelezettség terheli a biztosító, a független biztosításközvetítő, a függő biztosításközvetítő tulajdonosait, vezetőit, alkalmazottait és mindazokat, akik ahhoz a biztosítóval kapcsolatos tevékenységük során bármilyen módon hozzájutottak.
- 4.5. Nem jelenti a biztosítási titok sérelmét a biztosító által a harmadik országbeli biztosítóhoz vagy harmadik országbeli adatfeldolgozó szervezethez (harmadik országbeli adatkezelő) történő adattovábbítás abban az esetben, ha a biztosító ügyfele (adatalany) ahhoz írásban hozzájárult, és a harmadik országbeli adatkezelőnél a magyar jogszabályok által támasztott követelményeket kielégítő adatkezelés feltételei minden egyes adatra nézve teljesülnek, valamint a harmadik országbeli adatkezelő székhelye szerinti állam rendelkezik a magyar jogszabályok által támasztott követelményeket kielégítő adatvédelmi jogszabállyal. A biztosítási titoknak

minősülő adatoknak másik tagállamban történő továbbítása esetén a belföldre történő adattovábbításra vonatkozó rendelkezéseket kell alkalmazni.

- 4.6. Nem jelenti a biztosítási titok sérelmét:
- a) az olyan összesített adatok szolgáltatása, amelyből az egyes ügyfelek személye vagy üzleti adata nem állapítható meg,
  - b) a jogalkotás megalapozása és a hatásvizsgálatok elvégzése céljából a Pénzügyminisztérium részére személyes adatnak nem minősülő adatok átadása.
- Ezen adatok átadását a biztosító a biztosítási titok védelmére hivatkozva nem tagadhatja meg.
- 4.7. Az adattovábbítási nyilvántartásban szereplő személyes adatokat az adattovábbítástól számított 5 év elteltével, az ügyfél egészségi állapotával összefüggő adatokat vagy az adatvédelmi törvény szerint különleges adatnak minősülő adatokat - továbbítás esetén - 20 év elteltével törölni kell.
- 4.8. A biztosító a létre nem jött biztosítási szerződéssel kapcsolatos személyes adatot addig kezelhet, ameddig a szerződés létrejöttének megghiúsulásával kapcsolatban igény érvényesíthető.
- 4.9. A biztosító köteles törölni minden olyan - ügyfeleivel, volt ügyfeleivel vagy létre nem jött szerződéssel kapcsolatos - személyes adatot, amelynek kezelése esetében az adatkezelési cél megszűnt vagy amelynek kezeléséhez az érintett hozzájárulása nem áll rendelkezésre, illetve amelynek kezeléséhez nincs törvényi jogalap.
- 4.10. Az elhunyt személyhez kapcsolódó adatok kezelésére a személyes adatok kezelésére vonatkozó rendelkezések az irányadók. Az elhunyt személlyel kapcsolatba hozható adatok tekintetében az érintett jogait az elhunyt örököse illetve a biztosítási szerződésben nevesített jogosult is gyakorolhatja.
- 4.11. A biztosított a szerződéskötést megelőzően nyilatkozik arról, hogy a biztosító a biztosítási szerződés megkötése, módosítása, állományban tartása és a biztosítási szerződésből származó követelése megítélése céljából a biztosított egészségi állapotával összefüggő adatokat kezelje. A biztosító egészségügyi adatnak tekinti a biztosított egészségi állapotával összefüggő, valamint az egészségbiztosítási ellátására vonatkozó adatokat.
- 4.12. A biztosító köteles a biztosítási titokra vonatkozó szabályokat maradéktalanul betartani. Biztosítási titkot kizárólag törvényben felsorolt szerveknek és csak az ott jegyzett körben szolgáltat ki.
- 4.13. A szerződő, a biztosított, illetve a kedvezményezett részére kötelezően kiszolgáltatandó iratokon kívül a létrejött szerződéssel kapcsolatos valamennyi irat a biztosító birtokában marad.

# Kondíciós lista

az Aranyzsármay +Bónusz rendszeres díjas,  
befektetési egységekhez kötött életbiztosításhoz



**GENERALI**  
Biztosító

Generali-Providencia Zrt., 1066 Budapest, Teréz krt. 42-44. • Generali TeleCenter: (06-40) 200-250

## I. számú melléklet

Hatályos: 2011. július 1-jétől visszavonásig

Ezzel a korábban hatályos I. számú melléklet hatályát veszti.

**OVB69**

E lista tartalmazza az Aranyzsármay +Bónusz rendszeres díjas befektetési egységekhez kötött életbiztosítás feltételeiben meghatározott, a szerződéskötéskor érvényes és a tartam során módosuló díjakat, költségeket és egyéb feltételeket.

### I. Az alábbi költség a biztosítás tartama alatt nem változik:

**Kezdeti költség:** a kezdeti egységek darabszámát a biztosító 10 éven keresztül, minden biztosítási év végén 6%-kal csökkenti.

**Kezdeti befektetési egységek vásárlására fordított díj maximuma:** a szerződéskötéskor választott éves rendszeres díj kétszerese.

### II. Az alábbi értékeket a biztosító évente egyszer megváltoztathatja. A biztosító a változásról – a változást 30 nappal megelőzően – a szerződőt írásban értesíti.

1. Minimális eseti díj: 30 000 Ft
2. Alapkezelési díj: 1,75%/év  
A KamatFix garantált hozamú eszközalap esetében az alapkezelési díj a garantált hozam változásától függően évente többször is módosulhat, mértéke 0–1,75%/év. (2011. szeptember 9-én megszűnik.)  
A Likviditási eszközalap alapkezelési költsége évente többször is módosulhat, mértéke 0–1,75%/év.
3. Kezelési költség:  
2011. július 31-éig 450 Ft/hó  
2011. augusztus 1-jétől 500 Ft/hó
4. Számlakivonat költsége: a biztosítási évfordulón kiküldött számlakivonat ingyenes, minden további 300 Ft/számlakivonat.
5. Átváltási költség: biztosítási évente az első két átváltás ingyenes, minden további átváltás költsége az átváltott összeg 0,3%-a, de legalább 400 Ft és legfeljebb 3 500 Ft.
6. Részleges visszavásárlás költsége: a visszavásárolt összeg 0,3%-a, de legalább 400 Ft és legfeljebb 3 500 Ft.
7. Rendszeres pénzkivonás minimális összege és gyakorisága: 15 000 Ft/hó
8. Rendszeres pénzkivonás költsége: a havi folyósított összeg 0,3%-a, de havonta legalább 400 Ft, és legfeljebb 3 500 Ft.
9. Átírányítási költség: ingyenes
10. Eladási és vételi ár közti különbség rendszeres díjra: 5%
11. Eladási és vételi ár közti különbség eseti díjra:  
25 000 000 Ft-ig 1%  
25 000 001 Ft – 500 000 000 Ft-ig terjedő részre 0,5%  
500 000 001 Ft – 1 000 000 000 Ft-ig terjedő részre 0,4%  
1 000 000 000 Ft feletti részre 0,25%

A biztosítási díj eszközalapok közti felosztási arányainak meghatározásakor az egyes eszközalapok aránya 5%-nál kisebb nem lehet (amennyiben a szerződő az adott eszközalaphoz kötött befektetési egységek-ből vásárolni kíván).

12. Eladási és vételi ár közti különbség eseti díjból rendszeres díjra történő átvétele esetén: 4%

13. Bónusz befektetési egységek (bónusztáblázat)

| Díjhatár díjfizetési gyakoriság szerint |         |            |        | Bónusz |
|-----------------------------------------|---------|------------|--------|--------|
| Éves                                    | Féléves | Negyedéves | Havi   |        |
| 300 000                                 | 150 000 | 75 000     | 25 000 | 2%     |
| 400 000                                 | 200 000 | 100 000    | 33 334 | 3%     |
| 500 000                                 | 250 000 | 125 000    | 41 667 | 4%     |

Amennyiben a szerződő az adott biztosítási évben a bónusztáblázatban megadott díjhatárral megegyező, vagy annál magasabb rendszeres díjat fizet, akkor a biztosító a bónusztáblázatban meghatározott mértékkel megnöveli az adott biztosítási évben jóváírandó biztosítási díj nagyságát.

### III. Egyéb feltételek

1. Kötvénykölcsön maximuma:  
A kötvénykölcsön fedezeteként figyelembe vehető felhalmozási befektetési egységek 90%-a, csökkentve az igényelt kölcsönösszeg kamatával.
2. Amennyiben a szerződés tartam során bármely időszakban, a szerződő nem magánszemély, akkor a tartam során magánszemély részére kifizetett részleges visszavásárlás, rendszeres pénzkivonás, valamint teljes visszavásárlás esetén a kifizetendő összeg az alábbiak szerint kerül megállapításra.
  - a) A biztosító kiszámítja a tranzakcióban érintett befektetési egységek biztosítási feltételekben meghatározott visszavásárlási értékét.
  - b) Az így megkapott összeg a magánszemély szerződő(k) által befizetett díjak összegének erejéig adómentes és 100%-ban kifizethető.
  - c) Az ezen felül rész visszavásárlási értéke a biztosítási feltételekben meghatározott visszavásárlási összeg 78,74%-a.
  - d) A visszavásárlási érték a hatályos jogszabályok szerinti mértékben a biztosított személyi jövedelemadó-köteles egyéb jövedelmének minősül, amely után a biztosító a személyi jövedelemadóra vonatkozó hatályos szabályok alapján adóelőleget von le és utal át az adóhatóságnak.
  - e) A szerződő magánszemély által befizetett díjakból a kifizetésnél figyelembe vett rész (b) pont), a későbbi újabb részleges visszavásárlás, rendszeres pénzkivonás esetén vagy a szerződés visszavásárlásakor nem vehető ismét figyelembe.

A hatályos Kondíciós lista az Aranyzsármay +Bónusz (OVB69) rendszeres díjas, befektetési egységekhez kötött életbiztosítás feltételeinek része.

**Vételi árfolyamainkról az alábbi információs csatornákon keresztül tájékozódhat:**

Generali TeleCenter: (06-40) 200-250 • [www.generali.hu](http://www.generali.hu)



# Visszavásárlási táblázat

a rendszeres díj meghatározott részéből vásárolt  
kezdeti befektetési egységekre



**GENERALI**  
Biztosító

Generali-Providencia Zrt., 1066 Budapest, Teréz krt. 42-44. • Generali TeleCenter: (06-40) 200-250

## II. számú melléklet

**OVB69**

**Hatályos: 2006. július 1-jétől visszavonásig**

| A biztosítás kezdetétől eltelt évek száma | Visszavásárlási százalék |
|-------------------------------------------|--------------------------|
| 0                                         | 0%                       |
| 1                                         | 39%                      |
| 2                                         | 43%                      |
| 3                                         | 48%                      |
| 4                                         | 53%                      |
| 5                                         | 59%                      |
| 6                                         | 66%                      |
| 7                                         | 78%                      |
| 8                                         | 81%                      |
| 9                                         | 90%                      |
| 10                                        | 100%                     |

Jelen melléklet az Aranyszám +Bónusz (OVB69) rendszeres díjas befektetési egységekhez kötött életbiztosítás feltételeinek része.

# 1000 Ft választott életbiztosítási összeg éves kockázati díja



**GENERALI**  
Biztosító

Generali-Providencia Zrt., 1066 Budapest, Teréz krt. 42-44. • Generali TeleCenter: (06-40) 200-250

## III. számú melléklet

**OVB69**

**Érvényes: 2006 július 1-jétől visszavonásig**

| Életkor | Férfi  | Nő     |
|---------|--------|--------|
| 20      | 1,127  | 0,395  |
| 21      | 1,225  | 0,406  |
| 22      | 1,302  | 0,417  |
| 23      | 1,390  | 0,438  |
| 24      | 1,478  | 0,470  |
| 25      | 1,609  | 0,524  |
| 26      | 1,763  | 0,599  |
| 27      | 1,918  | 0,685  |
| 28      | 2,106  | 0,782  |
| 29      | 2,339  | 0,901  |
| 30      | 2,627  | 1,041  |
| 31      | 2,973  | 1,193  |
| 32      | 3,365  | 1,366  |
| 33      | 3,794  | 1,551  |
| 34      | 4,260  | 1,758  |
| 35      | 4,798  | 1,956  |
| 36      | 5,399  | 2,165  |
| 37      | 6,053  | 2,375  |
| 38      | 6,764  | 2,609  |
| 39      | 7,476  | 2,823  |
| 40      | 8,180  | 3,071  |
| 41      | 8,830  | 3,288  |
| 42      | 9,462  | 3,507  |
| 43      | 10,098 | 3,740  |
| 44      | 10,822 | 3,997  |
| 45      | 11,674 | 4,301  |
| 46      | 12,687 | 4,687  |
| 47      | 13,807 | 5,089  |
| 48      | 15,007 | 5,542  |
| 49      | 16,242 | 6,001  |
| 50      | 17,467 | 6,469  |
| 51      | 18,644 | 6,887  |
| 52      | 19,814 | 7,290  |
| 53      | 21,016 | 7,712  |
| 54      | 22,297 | 8,214  |
| 55      | 23,749 | 8,833  |
| 56      | 25,333 | 9,562  |
| 57      | 27,019 | 10,406 |
| 58      | 28,820 | 11,323 |
| 59      | 30,751 | 12,316 |

| Életkor | Férfi   | Nő      |
|---------|---------|---------|
| 60      | 32,767  | 13,38   |
| 61      | 34,896  | 14,445  |
| 62      | 37,103  | 15,525  |
| 63      | 39,454  | 16,714  |
| 64      | 41,970  | 18,101  |
| 65      | 44,714  | 19,769  |
| 66      | 47,684  | 21,701  |
| 67      | 50,854  | 23,842  |
| 68      | 54,213  | 26,218  |
| 69      | 57,769  | 28,861  |
| 70      | 61,526  | 31,793  |
| 71      | 65,225  | 34,782  |
| 72      | 68,821  | 37,815  |
| 73      | 72,784  | 41,237  |
| 74      | 77,500  | 45,395  |
| 75      | 83,365  | 50,626  |
| 76      | 93,898  | 58,260  |
| 77      | 100,273 | 64,476  |
| 78      | 107,440 | 71,520  |
| 79      | 115,572 | 79,505  |
| 80      | 124,671 | 88,505  |
| 81      | 134,926 | 98,661  |
| 82      | 146,496 | 110,121 |
| 83      | 159,452 | 123,023 |
| 84      | 173,948 | 137,492 |
| 85      | 190,055 | 153,715 |
| 86      | 208,062 | 171,848 |
| 87      | 228,067 | 192,031 |
| 88      | 250,271 | 214,518 |
| 89      | 274,970 | 239,423 |
| 90      | 301,991 | 266,914 |
| 91      | 331,423 | 297,154 |
| 92      | 363,861 | 330,189 |
| 93      | 397,727 | 366,055 |
| 94      | 435,366 | 404,395 |
| 95      | 473,958 | 446,209 |
| 96      | 518,354 | 490,385 |
| 97      | 564,375 | 535,825 |
| 98      | 595,946 | 585,789 |
| 99      | 656,250 | 637,500 |

A mindenkor hatályos kockázati díjak táblázata az Aranyzárný +Bónusz (OVB69) rendszeres díjas befektetési egységekhez kötött életbiztosítás feltételeinek része.

# A választható eszközalapok listája, összetétele és befektetési elvei

az Aranyármány +Bónusz rendszeres díjas, befektetési egységekhez kötött életbiztosításhoz



**GENERALI**  
Biztosító

Generali-Providencia Zrt., 1066 Budapest, Teréz krt. 42-44. • Generali TeleCenter: (06-40) 200-250

## IV. számú melléklet

Hatályos: 2011. július 1-jétől visszavonásig

Ezzel a korábban hatályos IV. számú melléklet hatályát veszti.

**OVB69**

### Általános tájékoztató az eszközalapok választásához

Az eszközalapok választásakor minden esetben tájékozódjon az eszközalap által megtestesített kockázati szintről. Döntéseinel vegye figyelembe, hogy megtakarításai milyen célt szolgálnak és, hogy megtakarításaival milyen kockázatot hajlandó felvállalni. A magasabb kockázat hosszú távon magasabb hozamot jelenthet, azonban rövidebb időszak alatt kiugró nyereséget/vesztést is okozhat. Az árfolyamok vizsgálatánál mindig gondoljon arra, hogy a múltbeli eredmények nem jelentenek garanciát a jövő tekintetében.

Fontos tudnia, hogy a biztosító az eszközalapok befektetési elveit oly mértékben nem változtathatja meg, hogy az befolyásolja egy adott eszközalap kockázati szintjét. Így az Ön által kiválasztott eszközalapok kockázati szintje az idő előrehaladtával állandó marad.

### A befektetési kockázat

Befektetési kockázatnak nevezzük egy befektetés jövőbeli megtérülésének bizonytalanságát.

Amennyiben az eszközalap árfolyama gyakran és mind pozitív, mind negatív irányban erősen eltér átlagától, azaz hektikusan mozog, úgy kockázatosnak minősül. Ha az eszközalap árfolyama ritkán és kevésbé tér el az átlagtól, azaz kiegyensúlyozottan mozog, alacsony kockázatot képvisel.

Az eszközalap kockázati szintje az eszközalap teljesítményét is jellemzi. Hosszú távon (legalább 10–15 év) magasabb kockázattal járó várhatóan magasabb hozam érhető el, rövid- (1–3 év) és középtávon (3–10 év) azonban nagyobb árfolyamkilengésekre, akár magas pozitív, de jelentősebb negatív hozamokra is lehet számítani. Ennek megfelelően a magasabb kockázatú eszközalapok esetében hosszú távon, a kockázati szinthez tartozó, várhatóan magasabb hozam jelezhető előre. A biztosító az eszközalapokat a hozamvárások szerint egy ötfokozatú skálán értékeli, ahol \* a legalacsonyabb és \*\*\*\*\* a legmagasabb várható hozamot jelenti.

Az eszközalapok kockázati szintjét a benne rejlő befektetések határozzák meg, a befektetési kockázatot a szerződő viseli.

### A befektetési kockázatok típusai

#### Adószabályok változásának kockázata

A befektetési egységekhez kötött életbiztosításokra, illetve a mögöttes befektetési eszközökre vonatkozó adózási szabályok a jövőben változhatnak, így számolni kell az adópolitikai változások lehetőségével.

#### Árukockázat

Az árukockázat az árutőzsdére bevezetett szabványosított termék (ideértve a nemesfémeket is) árában bekövetkező lehetséges változás.

#### Devizaárfolyam-kockázat

A forint árfolyamának változása hat az eszközalapokban lévő devizában kibocsátott eszközök forintban kifejezett árfolyamértékére. (A forint erősödése esetén az árfolyam csökken, gyengülése esetében pedig nő.) Szélsőséges esetben valamely eszköz forintban kifejezett értéke annak ellenére is csökkenhet, hogy saját devizájában kifejezett értéke emelkedett.

#### Értékpapír-kibocsátókkal kapcsolatos kockázat

Az eszközalapokban lévő értékpapírok kibocsátói kedvezőtlen esetekben rossz gazdasági helyzetbe kerülhetnek, szélsőséges esetben csőd-, vagy felszámolási eljárás indulhat ellenük. Mindez, valamint egyéb társasági események kedvezőtlenül befolyásolhatják az általuk kibocsátott értékpapírok, így az eszközalap árfolyamát is.

#### Ingatlankockázat

Az ingatlanpiaci tendenciákból adódó leértékelődések kockázata.

#### Kamatkockázat

A mindenkorin kamatszint befolyásolja a már kibocsátott kamatozó értékpapírok értékét. A kamatszint kedvezőtlen változása (emelkedése) a kamatozó eszközök aktuális értékét csökkentheti, ami negatív hatással lehet a kamatozó eszközöket tartalmazó eszközalapok teljesítményére.

Minél hosszabb az értékpapír hátralévő futamideje, annál erősebben reagál a piaci változásokra.

#### Koncentrációs kockázat

Annak a kockázata, hogy az eszközalapok által végrehajtott befektetések jelentős mértékben egy bizonyos eszközkategóriára vagy egy adott piacra koncentrálódnak.

#### Likviditási kockázat

Az eszközalapokban lévő befektetési eszközök kiválasztásánál az eszközök likviditása, a jelentősebb árfolyamvesztés nélkül történő mindenkorin értékesítésének biztosítottasága elsődleges szempont.

Kedvezőtlen piaci körülmények esetében azonban előfordulhat, hogy a mögöttes befektetési eszközök értékesítésére csak kedvezőtlen árfolyamon, vagy jelentős időbeli csúszással nyílik lehetőség.

#### Működési kockázat

A működési kockázat az egyes intézmények működtetésében vagy ellenőrzésében emberi, számítástechnikai vagy ellenőrzési hiba miatt lehetséges veszteség.

#### Ország-, gazdasági és politikai kockázat

Az egyes kormányok politikája és intézkedései jelentős hatással lehetnek az eszközalapokban lévő befektetések árfolyamának alakulására és az üzleti életre általában, így azon társaságok teljesítményére is, amelyek által kibocsátott értékpapírok időről időre az eszközalapok portfólióiban szerepelhetnek. A kormányzati politika befolyásolhatja az általános tőkepiaci feltételeket és a befektetések hozamait is. Az eszközalapok teljesítményét különösen befolyásolhatja az infláció, az árfolyampolitika, a költségvetési egyensúly, illetve a folyó fizetési mérleg alakulása, valamint a kamatszint.

Az Európán kívüli országokban történő befektetések esetében nem szokványos kockázatként jelentkeznek az európai jogi, közgazdasági környezettől eltérő kockázatok.

#### Partnerkockázat

Amennyiben az eszközalap nevében kötött ügyletekben közreműködő partnerek kötelezettségeiknek nem tesznek, vagy nem tudnak eleget tenni maradéktalanul, az hátrányosan befolyásolhatja az eszközalap teljesítményét.

#### Részvénypiaci kockázat

A részvényekbe és részvénytípusú eszközökbe is fektető eszközalap értékét a gazdasági, politikai, piaci és kibocsátó specifikus változások befolyásolják. Az ilyen változások a kibocsátó konkrét teljesítményétől függetlenül hátrányosan is érinthetik az értékpapírokat. Ennek megfelelően a részvények és a részvénytípusú befektetések árfolyama jelentősen ingadozhat, ami főleg rövid távon mérsékelheti az eszközalap értékét.

A biztosító a fenti kockázati típusokon túl működése során figyelembe veszi a jogi kockázatokat, amely az új piaci innovációk és a szabályozás nem egy ütemben történő fejlődéséből származik. A biztosító csak olyan ügyleteket köt, amelyek jogi megalapozottságához nem férhet kétség.

## Az eszközalapokra vonatkozó közös szabályok

Az eszközalapok forintban vannak nyilvántartva, és az eszközalapok eszközeinek értékelése is forintban történik.

Minden eszközalap tartalmazhat

- piaci értéken min. 0% max. 30% arányban bankszámlapénzt,
- átmenetileg (legfeljebb 1 hónapig) rövid lejáratú (legfeljebb 1 év futamidejű), a Magyar Állam, vagy a Magyar Nemzeti Bank által Magyarországon, kibocsátott értékpapírt, illetve rövid lejáratú (legfeljebb 1 hónap futamidejű), stabil, biztonságos banknál elhelyezett bankbetétet, ha az egyes eszközalapok befektetési elvei nem rendelkeznek másként,
- az egyes eszközalapok befektetési elveibe illő befektetési politikával rendelkező befektetési alapra kibocsátott befektetési jegyet, és bármely olyan értékpapírt, amely a befektetési politikának megfelel.

Az eszközalap hozamának növelése, illetve a kockázat csökkentése érdekében fedezeti, arbitrázs ügyletek, értékpapír-kölcsönzés, valamint visszavásárlási megállapodások is kapcsolódhatnak az egyes eszközalapokhoz, illetve befektetési eszközökhöz, ha ez az eszközalap befektetési politikájával nem áll ellentmondásban.

## A választható eszközalapok a képviselt befektetési kockázat alapján

### 1. Alacsony kockázatú eszközalapok:

- Likviditási eszközalap
- Pénzpiaci eszközalap (2011. szept. 9-én megszűnik)
- Pénzpiaci 2011 árfolyamvédett eszközalap
- KamatFix garantált hozamú eszközalap (2011. szept. 9-én megszűnik)
- Kötvény eszközalap
- Konzervatív vegyes eszközalap

### 2. Közepes kockázatú eszközalapok:

- Kiegyensúlyozott vegyes eszközalap

### 3. Magas kockázatú eszközalapok:

- Magyar részvény eszközalap
- Külföldi részvény eszközalap
- Himalája ázsiai részvény eszközalap
- Eldorado latin-amerikai részvény eszközalap
- IPO részvény eszközalap
- Best Momentum részvény eszközalap
- Total Return részvény eszközalap
- Dinamikus vegyes eszközalap
- DeLuxe részvény eszközalap

### 4. Kibocsátói garanciát tartalmazó eszközalapok:

- TrendMax árfolyamvédett eszközalap
- ÁrfolyamFix 2019 árfolyamvédett eszközalap

## 1. Alacsony kockázatú eszközalap

### Likviditási eszközalap

**Befektetési politika:** Az eszközalap pénzeszközeit – elsősorban – legfeljebb három hónap futamidejű, a Magyar Állam vagy a Magyar Nemzeti Bank által, Magyarországon, forintban kibocsátott értékpapírokba fekteti. A befektetési stratégia a magas likviditású, ugyanakkor alacsony kockázatú befektetéseket részesíti előnyben. A befektetések összeállításánál a biztosító törekszik arra, hogy az eszközalap árfolyama ne legyen alacsonyabb az előző napra meghirdetett árfolyamnál valamint, hogy az eszközalap hozama meghaladja a lakossági folyószámlákra és a rövid távú lakossági lekötésekre adott banki kamatokat.

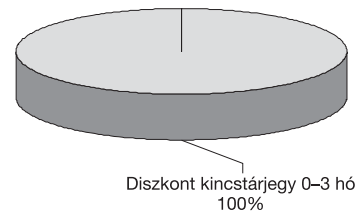
Az eszközalap összetétele és jellemzői miatt mindenekelőtt az átmeneti biztonságot keresők figyelmébe ajánlott.

**Eszközalap indulása:** 2011. július 1.  
**Referenciaindex:** 100%-ban ZMAX Index  
**Ajánlott befektetési időtáv:** legalább 3 hónap  
**Hozamelhárás:** \*  
**Tőke-/hozamgarancia:** nincs  
**Tőke-/hozamvédelem:** nincs

## A Likviditási eszközalap kapcsán felmerülő kockázatok:

|                                            |   |                                          |   |
|--------------------------------------------|---|------------------------------------------|---|
| Adószabályok változásának kockázata        | 2 | Koncentrációs kockázat                   | 2 |
| Árukockázat                                | 1 | Likviditási kockázat                     | 1 |
| Devizaárfolyam-kockázat                    | 1 | Működési kockázat                        | 2 |
| Értékpapír-kibocsátókkal szembeni kockázat | 2 | Ország-, gazdasági és politikai kockázat | 2 |
| Ingatlanok kockázat                        | 1 | Partnerkockázat                          | 2 |
| Kamatkockázat                              | 2 | Részvénypiaci kockázat                   | 1 |

1: nem jellemző/nagyon alacsony, 2: alacsony, 3: közepes, 4: magas, 5: nagyon magas



## Pénzpiaci eszközalap

(2011. szeptember 9-én megszűnik!)

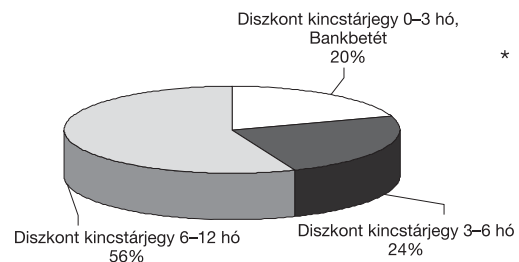
**Befektetési politika:** Az eszközalap pénzeszközeit rövid lejáratú (legfeljebb 1 év futamidejű), a Magyar Állam, vagy a Magyar Nemzeti Bank által, Magyarországon, forintban kibocsátott állampapírokba fekteti.

**Javasolt minimális befektetési időtáv:** 6 hónap.

**Kockázatok:** A magyar és nemzetközi makrogazdasági helyzet, valamint a pénzpiaci kamat változásának kockázata.

**Garancia:** A Pénzpiaci eszközalap tekintetében a biztosító garantálja, hogy az eszközalaphoz kötött befektetési egységek vételi árfolyama minden értékelési napon meghaladja az előző 6 hónap vételi árfolyamainak számtani átlagát.

**Referenciaindex:** az RMAX Index.



## Pénzpiaci 2011 árfolyamvédett eszközalap

**Befektetési politika:** Az eszközalap pénzeszközeit rövid lejáratú (legfeljebb 1 év futamidejű), a Magyar Állam, vagy a Magyar Nemzeti Bank által, Magyarországon, forintban kibocsátott értékpapírokba fekteti. Az eszközalap befektetési stratégiájának kialakításakor a kockázatmentes befektetési lehetőség kerül párosításra a rugalmas időtávval. Ennek eredményeként az eszközalap teljesítménye alapján mind rövid, mind hosszú távon versenyképes alternatívája a banki betéti, valamint a folyószámlához kötött megtakarítási formáknak. Az eszközalap közvetlen befektetési eszközök mellett a referenciaindexhez illeszkedő, közvetett befektetési formákat (például befektetési jegy) is tartalmazhat. A biztosító törekszik arra, hogy az eszközalap mindenkor aktuális vételi ára ne legyen alacsonyabb a 6 hónappal korábbi időpontra számított vételi áránál.

Ha a 3–12 hónap futamidejű állampapírok referenciahozamai 3% alá csökkennek, akkor a további biztonságos működés érdekében a fent meghatározott időszak módosítható. A biztosító a módosítás hatálybalépését tizenöt nappal megelőzően a módosított időszakot honlapján teszi közzé.

Az eszközalap összetétele és jellemzői miatt mindenekelőtt az átmeneti biztonságot keresők figyelmébe ajánlott.

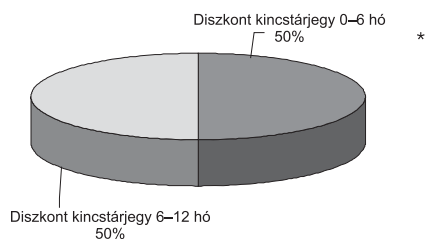
**Eszközalap indulása:** 2011. július 1.  
**Referenciaindex:** 100%-ban RMAX Index  
**Ajánlott befektetési időtáv:** legalább 6 hónap  
**Hozamelhárás:** \*

Tőke-/hozamgarancia: nincs  
Tőke-/hozamvédelem: nincs

#### A Pénzpiaci 2011 árfolyamvédett eszközalap kapcsán felmerülő kockázatok:

|                                            |   |                                          |   |
|--------------------------------------------|---|------------------------------------------|---|
| Adószabályok változásának kockázata        | 2 | Koncentrációs kockázat                   | 2 |
| Árukockázat                                | 1 | Likviditási kockázat                     | 2 |
| Devizaárfolyam-kockázat                    | 1 | Működési kockázat                        | 2 |
| Értékpapír-kibocsátókkal szembeni kockázat | 2 | Ország-, gazdasági és politikai kockázat | 2 |
| Ingatlankockázat                           | 1 | Partnerkockázat                          | 2 |
| Kamatkockázat                              | 2 | Részvénypiaci kockázat                   | 1 |

1: nem jellemző/nagyon alacsony, 2: alacsony, 3: közepes, 4: magas, 5: nagyon magas



#### KamatFix garantált hozamú eszközalap (2011. szeptember 9-én megszűnik!)

**Befektetési politika:** Az eszközalap pénzeszközei rövid lejáratú bankbetétekbe, kötvényekbe kerülnek befektetésre, illetve folyószámlán kerülnek elhelyezésre. A biztosító előre meghatározott időszakra garantált előre meghatározott hozamot oly módon, hogy ez a garantált hozam más hasonló kockázatú befektetésekkel versenyképes legyen.

A garancia mértéke mindig az adott pénz- és tőkepiaci helyzet függvényében változik.

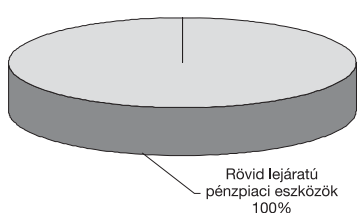
A biztosító garantálja, hogy az eszközalap árfolyama minden értékelési napon meghaladja az előző napi árfolyamot.

Javasolt minimális befektetési időtáv: 6 hónap

**Kockázatok:** A magyar és nemzetközi makrogazdasági helyzet, valamint a pénzpiaci kamat változásának kockázata.

**Garancia:** A biztosító garantálja, hogy az eszközalap árfolyama minden értékelési napon meghaladja az előző napi árfolyamot.

**Referenciaindex:** a ZMAX Index.



#### Kötvény eszközalap

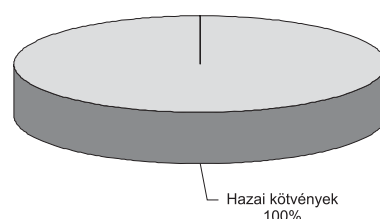
**Befektetési politika:** Az eszközalap pénzeszközeit forintban és egyéb devizában denominált, a Magyar Állam, a Magyar Nemzeti Bank, hazai önkormányzatok, magyarországi székhellyel vagy fiókteleppel rendelkező pénzintézetek és vállalatok, valamint jelzálog-hitelintézetek által kibocsátott értékpapírokba fekteti. Az eszközalap befektetési politikájának legfőbb célkitűzése olyan portfólió kialakítása, amely biztosítja a befektetett vagyion értékének megőrzését, valamint az infláció feletti hozam elérését. Az eszközalap mindenekelőtt azoknak a befektetőknek a figyelmébe ajánlott, akik befektetéseiket kevésbé kockázatos eszközökben akarják tudni.

**Eszközalap indulása:** 1999. október 5.  
**Referenciaindex:** 100%-ban MAX Composite Index  
**Ajánlott befektetési időtáv:** legalább 2-5 év  
**Hozamelvárás:** \*\*  
**Tőke-/hozamgarancia:** nincs  
**Tőke-/hozamvédelem:** nincs

#### A Kötvény eszközalap kapcsán felmerülő kockázatok:

|                                            |   |                                          |   |
|--------------------------------------------|---|------------------------------------------|---|
| Adószabályok változásának kockázata        | 3 | Koncentrációs kockázat                   | 2 |
| Árukockázat                                | 1 | Likviditási kockázat                     | 2 |
| Devizaárfolyam-kockázat                    | 1 | Működési kockázat                        | 2 |
| Értékpapír-kibocsátókkal szembeni kockázat | 2 | Ország-, gazdasági és politikai kockázat | 2 |
| Ingatlankockázat                           | 1 | Partnerkockázat                          | 2 |
| Kamatkockázat                              | 3 | Részvénypiaci kockázat                   | 1 |

1: nem jellemző/nagyon alacsony, 2: alacsony, 3: közepes, 4: magas, 5: nagyon magas



#### Konzervatív vegyes eszközalap

**Befektetési politika:** Az eszközalap eszközeinek 80%-át hazai és egyéb más országbeli, az adott állam, önkormányzatok, legalább befektetésre ajánlott hitelminősítéssel rendelkező pénzintézetek és vállalatok, valamint jelzálog-hitelintézetek által kibocsátott értékpapírokba, 20%-át pedig a különböző tőzsdéken jegyzett részvényekbe fekteti. A részvényeken belül a megcélzott összetétel: 10% fejlett piaci részvények, 5% kelet- és közép-európai részvények, 5% egyéb fejlődő piaci részvények. A befektetések különböző piacok közötti megosztása csökkenti az egyes részvények és részvénytípusok kockázatát, és mindemellett lehetőséget nyújt a különféle régiók eltérő növekedési potenciáljának kihasználására. A fejlett piacokhoz elsősorban az Amerikai Egyesült Államok, Nyugat-Európa és Japán részvénytípusai tartoznak. Fejlődő piacok alatt olyan, az elmúlt időszakban vonzó teljesítményt produkáló részvénytípusok értendők, mint az ázsiai, kelet- és közép-európai, valamint a latin-amerikai régió piaci.

A portfólió összetételét szabályozó megosztás piaci értéken kerül megálapításra és a meghatározott aránytól (részvény – kötvény) minden értékelési napon legfeljebb ±10 százalékponttal lehet eltérni.

Az eszközalap mindenekelőtt azoknak a befektetőknek a figyelmébe ajánlott, akik konzervatív növekedésű, alacsony ingadozású, mégis vonzó befektetési potenciált jelentő lehetőséget keresnek.

**Eszközalap indulása:** 2009. április 1.  
**Referenciaindex:** 80%-ban MAX Composite Index, 20%-ban MSCI World Index

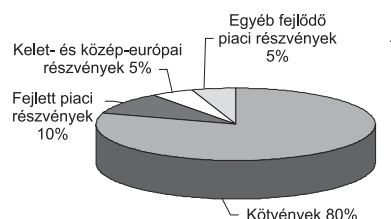
**Ajánlott befektetési időtáv:** legalább 3-5 év

**Hozamelvárás:** \*\*  
**Tőke-/hozamgarancia:** nincs  
**Tőke-/hozamvédelem:** nincs

#### A Konzervatív vegyes eszközalap kapcsán felmerülő kockázatok:

|                                            |   |                                          |   |
|--------------------------------------------|---|------------------------------------------|---|
| Adószabályok változásának kockázata        | 3 | Koncentrációs kockázat                   | 2 |
| Árukockázat                                | 1 | Likviditási kockázat                     | 2 |
| Devizaárfolyam-kockázat                    | 2 | Működési kockázat                        | 2 |
| Értékpapír-kibocsátókkal szembeni kockázat | 2 | Ország-, gazdasági és politikai kockázat | 2 |
| Ingatlankockázat                           | 1 | Partnerkockázat                          | 2 |
| Kamatkockázat                              | 3 | Részvénypiaci kockázat                   | 2 |

1: nem jellemző/nagyon alacsony, 2: alacsony, 3: közepes, 4: magas, 5: nagyon magas





## 2. Közepes kockázatú eszközalap

### Kiegyensúlyozott vegyes eszközalap

**Befektetési politika:** Az eszközalap eszközeinek 50%-át hazai és egyéb más országbeli, az adott állam, önkormányzatok, legalább befektetésre ajánlott hitelminősítéssel rendelkező pénzintézetek és vállalatok, valamint jelzálog-hitelintézetek által kibocsátott értékpapírokba, 50%-át pedig a különböző tőzsdéken jegyzett részvényekbe fekteti. A részvényeken belül a megcélzott összetétel: 20% fejlett piaci részvények, 15% kelet- és kelet-közép-európai részvények, 15% egyéb fejlődő piaci részvények. A befektetések különböző piacok közötti megosztása csökkenti az egyes részvények és részvénytípusok kockázatát, és mindemellett lehetőséget nyújt a különféle régiók eltérő növekedési potenciáljának kihasználására. A fejlett piacokhoz elsősorban az Amerikai Egyesült Államok, Nyugat-Európa és Japán részvénytípusai tartoznak. Fejlődő piacok alatt olyan, az elmúlt időszakban vonzó teljesítményt produkáló részvénytípusok értendők, mint az ázsiai, kelet- és közép-európai, valamint a latin-amerikai régió piaci, Az eszközalap emellett fektethet abszolút hozam elérésére törekvő instrumentumokba is. Az abszolút hozam stratégia célja, bármilyen piaci körülmények közötti pozitív hozam elérése. A stratégia rugalmassága biztosítja a kedvező kockázat-hozam szint elérését.

A portfólió összetételét szabályozó megosztás piaci értéken kerül megál-  
lapításra és a meghatározott aránytól (részvény – kötvény) minden értékelési  
napon legfeljebb  $\pm 10$  százalékponttal lehet eltérni.

Az eszközalap mindenekelőtt azoknak a befektetőknek a figyelmébe ajánlott,  
akik kiegyensúlyozott növekedésű, alacsony ingadozású, mégis vonzó befek-  
tetési potenciált jelentő lehetőséget keresnek.

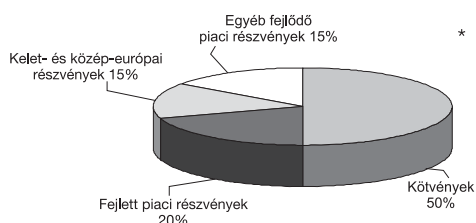
**Eszközalap indulása:** 2009. április 1.  
**Referenciaindex:** 50%-ban MAX Composite Index,  
50%-ban MSCI World Index

**Ajánlott befektetési időtáv:** legalább 5–7 év  
**Hozamelvárás:** \*\*\*  
**Tőke-/hozamgarancia:** nincs  
**Tőke-/hozamvédelem:** nincs

### A Kiegyensúlyozott vegyes eszközalap kapcsán felmerülő kockázatok:

|                                            |   |                                          |   |
|--------------------------------------------|---|------------------------------------------|---|
| Adószabályok változásának kockázata        | 3 | Koncentrációs kockázat                   | 2 |
| Árukockázat                                | 1 | Likviditási kockázat                     | 3 |
| Devizaárfolyam-kockázat                    | 3 | Működési kockázat                        | 2 |
| Értékpapír-kibocsátókkal szembeni kockázat | 3 | Ország-, gazdasági és politikai kockázat | 2 |
| Ingatlankockázat                           | 1 | Partnerkockázat                          | 2 |
| Kamatkockázat                              | 3 | Részvénytípusi kockázat                  | 3 |

1: nem jellemző/nagyon alacsony, 2: alacsony, 3: közepes, 4: magas, 5: nagyon magas



## 3. Magas kockázatú eszközalapok

### Magyar részvény eszközalap

**Befektetési politika:** Az eszközalap eszközeit a Budapesti Értéktőzsdén jegyzett, hosszabb távon kedvező növekedési kilátásokkal rendelkező részvényekbe fekteti. A meghatározó részvényindex, a BUX komponensei mellett (nem meghatározó súllyal) a portfólió részét képezhetik jellemzően kisebb kapitalizációjú, az indexben még nem reprezentált vállalatok részvényei is. Az eszközalap az emelkedő pozitív irányú, hosszú távú részvénytípusi tendenciák kihasználására jött létre.

Az eszközalap mindenekelőtt azoknak a befektetőknek a figyelmébe ajánlott,  
akik a magasabb kockázatvállalásért cserébe hosszú távon magasabb ho-  
zamot kívánnak elérni.

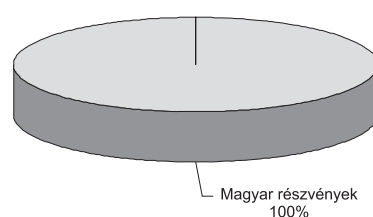
**Eszközalap indulása:** 2000. október 2.  
**Referenciaindex:** 90%-ban BUX Index,  
10%-ban RMAX Index

**Ajánlott befektetési időtáv:** legalább 8–10 év  
**Hozamelvárás:** \*\*\*\*\*  
**Tőke-/hozamgarancia:** nincs  
**Tőke-/hozamvédelem:** nincs

### A Magyar részvény eszközalap kapcsán felmerülő kockázatok:

|                                            |   |                                          |   |
|--------------------------------------------|---|------------------------------------------|---|
| Adószabályok változásának kockázata        | 3 | Koncentrációs kockázat                   | 3 |
| Árukockázat                                | 1 | Likviditási kockázat                     | 3 |
| Devizaárfolyam-kockázat                    | 2 | Működési kockázat                        | 2 |
| Értékpapír-kibocsátókkal szembeni kockázat | 3 | Ország-, gazdasági és politikai kockázat | 3 |
| Ingatlankockázat                           | 1 | Partnerkockázat                          | 3 |
| Kamatkockázat                              | 3 | Részvénytípusi kockázat                  | 5 |

1: nem jellemző/nagyon alacsony, 2: alacsony, 3: közepes, 4: magas, 5: nagyon magas



### Külföldi részvény eszközalap

**Befektetési politika:** Az eszközalap eszközeit külföldi, OECD tagországok tőzsdéin jegyzett, devizákban kibocsátott részvényekbe fekteti. A befektetési stratégia kialakításánál az eszközalap nagy hangsúlyt fektet a földrajzi, az ágazati, és a szektorallokáció kialakításra. Az eszközalap törekszik a magasabb hozam elérése érdekében alkalmazott befektetésekből származó kockázatokat csökkenteni egy jól diversifikált portfólió felépítésével.

Az eszközalap mindenekelőtt azoknak a befektetőknek a figyelmébe ajánlott,  
akik a magasabb kockázatvállalásért cserébe hosszú távon magasabb ho-  
zamot kívánnak elérni.

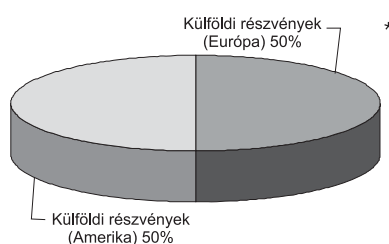
**Eszközalap indulása:** 2000. október 2.  
**Referenciaindex:** 40%-ban DJ Eurostoxx 50 Index,  
40%-ban S&P 100 Index,  
20%-ban RMAX Index

**Ajánlott befektetési időtáv:** legalább 8–10 év  
**Hozamelvárás:** \*\*\*\*\*  
**Tőke-/hozamgarancia:** nincs  
**Tőke-/hozamvédelem:** nincs

### A Külföldi részvény eszközalap kapcsán felmerülő kockázatok:

|                                            |   |                                          |   |
|--------------------------------------------|---|------------------------------------------|---|
| Adószabályok változásának kockázata        | 3 | Koncentrációs kockázat                   | 3 |
| Árukockázat                                | 1 | Likviditási kockázat                     | 3 |
| Devizaárfolyam-kockázat                    | 5 | Működési kockázat                        | 2 |
| Értékpapír-kibocsátókkal szembeni kockázat | 3 | Ország-, gazdasági és politikai kockázat | 3 |
| Ingatlankockázat                           | 1 | Partnerkockázat                          | 3 |
| Kamatkockázat                              | 3 | Részvénytípusi kockázat                  | 5 |

1: nem jellemző/nagyon alacsony, 2: alacsony, 3: közepes, 4: magas, 5: nagyon magas



### Himalája ázsiai részvény eszközalap

**Befektetési politika:** Az eszközalap Kínához, illetve Indiához kötődő vállalatok részvényeibe kíván befektetni, azaz Távol-Kelet két meghatározó, óriási népességű országának a fejlődéséből igyekszik profitálni. A gazdasági erő

és növekedési potenciál tekintetében domináns ázsiai feltörekvő országok piaci megítélése hatalmas változáson ment keresztül az elmúlt évtizedekben, mostanság a világgazdaság motorjaiként tekintenek a térség vezető hatalmaira. A korábbi exportorientált termelő tevékenység mellett az életszínvonal javulásával párhuzamosan egyre inkább a belső fogyasztásban rejlő potenciál kerül előtérbe. A feltörekvő piacok befektetői megítélése az elmúlt időszakban jelentősen javult, a várható gazdasági növekedés lényegesen meghaladhatja a fejlett országok dinamikáját. Az eszközalap mindenekelőtt azoknak a befektetőknek a figyelmébe ajánlott, akik a magasabb kockázatvállalásért cserébe hosszú távon magasabb hozamot kívánnak elérni.

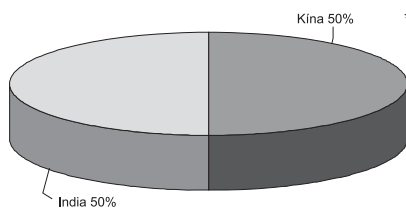
**Eszközalap indulása:** 2007. július 17.  
**Referenciaindex:** 40%-ban HangSeng Index, 40%-ban Nifty Index, 20%-ban RMAX Index

**Ajánlott befektetési időtáv:** legalább 8–10 év  
**Hozamelvárás:** \*\*\*\*\*  
**Tőke-/hozamgarancia:** nincs  
**Tőke-/hozamvédelem:** nincs

**A Himalája ázsiai részvény eszközalap kapcsán felmerülő kockázatok:**

|                                            |   |                                          |   |
|--------------------------------------------|---|------------------------------------------|---|
| Adószabályok változásának kockázata        | 3 | Koncentrációs kockázat                   | 3 |
| Árukockázat                                | 1 | Likviditási kockázat                     | 3 |
| Devizaárfolyam-kockázat                    | 5 | Működési kockázat                        | 2 |
| Értékpapír-kibocsátókkal szembeni kockázat | 3 | Ország-, gazdasági és politikai kockázat | 3 |
| Ingatlankockázat                           | 1 | Partnerkockázat                          | 3 |
| Kamatkockázat                              | 3 | Részvénytársasági kockázat               | 5 |

1: nem jellemző/nagyon alacsony, 2: alacsony, 3: közepes, 4: magas, 5: nagyon magas



### Eldorado latin-amerikai részvény eszközalap

**Befektetési politika:** Az eszközalap olyan fejlődő piaci cégek részvényeibe kíván befektetni, amelyek a dél- és közép-amerikai térség fejlődéséből kívánnak profitálni. Ezen régió gazdasági szerkezete változatos képet mutat, mely egyrészt a gyarmati múlt örökségének, másrészt a fejlődő országoktól való függésnek a következménye. A térség világgazdasági jelentőségét, súlyát és szerepét meghatározza nyersanyagokban való gazdagsága, mezőgazdasági termékei és az olcsó munkaerő. Latin-Amerika országai Brazília vezérletével a világ leggyorsabban fejlődő régiói közé tartoztak az elmúlt években, a várható gazdasági növekedésük lényegesen meghaladhatja a fejlett országok dinamikáját az előttünk álló időszakban.

Az eszközalap mindenekelőtt azoknak a befektetőknek a figyelmébe ajánlott, akik a magasabb kockázatvállalásért cserébe hosszú távon magasabb hozamot kívánnak elérni.

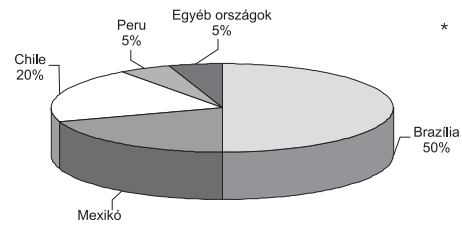
**Eszközalap indulása:** 2007. július 17.  
**Referenciaindex:** 80%-ban S&P Latin-Amerika Index, 20%-ban RMAX Index

**Ajánlott befektetési időtáv:** legalább 8–10 év.  
**Hozamelvárás:** \*\*\*\*\*  
**Tőke-/hozamgarancia:** nincs  
**Tőke-/hozamvédelem:** nincs

**Az Eldorado latin-amerikai részvény eszközalap kapcsán felmerülő kockázatok:**

|                                            |   |                                          |   |
|--------------------------------------------|---|------------------------------------------|---|
| Adószabályok változásának kockázata        | 3 | Koncentrációs kockázat                   | 3 |
| Árukockázat                                | 1 | Likviditási kockázat                     | 3 |
| Devizaárfolyam-kockázat                    | 5 | Működési kockázat                        | 2 |
| Értékpapír-kibocsátókkal szembeni kockázat | 3 | Ország-, gazdasági és politikai kockázat | 3 |
| Ingatlankockázat                           | 1 | Partnerkockázat                          | 3 |
| Kamatkockázat                              | 3 | Részvénytársasági kockázat               | 5 |

1: nem jellemző/nagyon alacsony, 2: alacsony, 3: közepes, 4: magas, 5: nagyon magas



### IPO részvény eszközalap

**Befektetési politika:** Az eszközalap eszközeit a világ részvénytársaságai olyan társaságok részvényeibe fekteti, amelyek először jelennek meg a tőzsdén, vagyis elsődleges kibocsátás keretében vannak be forrásokat befektetőktől, vagy tőzsdéi előéletük néhány évre tekint vissza. Az eszközalap nem kívánja korlátozni sem földrajzi, sem iparági szempontból a befektetési célpontok körét, azonban a portfólió kialakításánál törekszik az erős diverzifikációra. A célpontok kiválasztásánál legfontosabb szempont az értékalapú megközelítés, amely esetenként kiegészülhet az egyes fejlődő térségek piacain megjelenő új kibocsátások népszerűségének kihasználásával. A portfólióban nem lehet olyan részvény, amelynek tőzsdéi bevezetése több mint 5 éve történt, így a portfólió összetétele időszaktól időszakra változik, közelítés, amely esetenként kiegészülhet az egyes fejlődő térségek piacain megjelenő új kibocsátások népszerűségének kihasználásával. A portfólióban nem lehet olyan részvény, amelynek tőzsdéi bevezetése több mint 5 éve történt, így a portfólió összetétele időszaktól időszakra változik.

Az eszközalap mindenekelőtt azoknak a befektetőknek a figyelmébe ajánlott, akik a magasabb kockázatvállalásért cserébe hosszú távon magasabb hozamot kívánnak elérni.

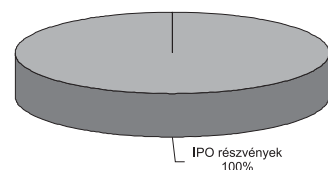
**Eszközalap indulása:** 2008. október 15.  
**Referenciaindex:** 80%-ban MSCI World Index, 20%-ban RMAX Index

**Ajánlott befektetési időtáv:** legalább 8–10 év.  
**Hozamelvárás:** \*\*\*\*\*  
**Tőke-/hozamgarancia:** nincs  
**Tőke-/hozamvédelem:** nincs

**Az IPO részvény eszközalap kapcsán felmerülő kockázatok:**

|                                            |   |                                          |   |
|--------------------------------------------|---|------------------------------------------|---|
| Adószabályok változásának kockázata        | 3 | Koncentrációs kockázat                   | 3 |
| Árukockázat                                | 1 | Likviditási kockázat                     | 3 |
| Devizaárfolyam-kockázat                    | 5 | Működési kockázat                        | 2 |
| Értékpapír-kibocsátókkal szembeni kockázat | 3 | Ország-, gazdasági és politikai kockázat | 3 |
| Ingatlankockázat                           | 1 | Partnerkockázat                          | 3 |
| Kamatkockázat                              | 3 | Részvénytársasági kockázat               | 5 |

1: nem jellemző/nagyon alacsony, 2: alacsony, 3: közepes, 4: magas, 5: nagyon magas



### Best Momentum részvény eszközalap

**Befektetési politika:** Az eszközalap teljes egészében a C-Quadrat Best Momentum alapjába fekteti a pénzt. Az alap egy automatizált kereskedési rendszeren keresztül választja ki a mögöttes termékeit. A rendszer 10 000 befektetési alapot tartalmaz, melyek 56 régiót/országot és 14 iparágat fednek le. Ezek közül az adott momentumban (vizsgált időszak) a legjobban teljesítők közül választ néhányat. Az eszközallokáció hetente változik a teljesítményektől függően. A mögöttes termékek kizárólag részvényekbe fektető alapok lehetnek, viszont maximum 40%-os kitettsége lehet egy iparágban és legfeljebb 20% egy alapon. Rendkívül negatív piaci környezetben azonban lehetőség nyílik pénzügyi eszközökbe való befektetésre is. Az alap a kiemelkedő, pozitív irányú részvénytársasági tendenciák kihasználására jött létre.

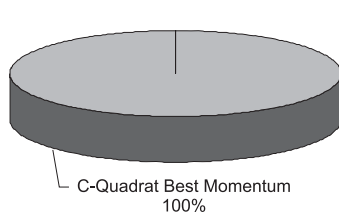
Az eszközalap mindenekelőtt azoknak a befektetőknek a figyelmébe ajánlott, akik a magasabb kockázatvállalásért cserébe hosszú távon magasabb hozamot kívánnak elérni.

**Eszközalap indulása:** 2008. október 15.  
**Referenciaindex:** Az eszközalaphoz befektetési politikájából adódóan nem rendelhető referenciaindex.  
**Ajánlott befektetési időtáv:** legalább 5–7 év  
**Hozamelvárás:** \*\*\*\*\*  
**Tőke-/hozamgarancia:** nincs  
**Tőke-/hozamvédelem:** nincs

#### A Best Momentum részvény eszközalap kapcsán felmerülő kockázatok:

|                                            |   |                                          |   |
|--------------------------------------------|---|------------------------------------------|---|
| Adószabályok változásának kockázata        | 3 | Koncentrációs kockázat                   | 3 |
| Árukockázat                                | 2 | Likviditási kockázat                     | 3 |
| Devizaárfolyam-kockázat                    | 5 | Működési kockázat                        | 2 |
| Értékpapír-kibocsátókkal szembeni kockázat | 3 | Ország-, gazdasági és politikai kockázat | 3 |
| Ingatlankockázat                           | 1 | Partnerkockázat                          | 3 |
| Kamatkockázat                              | 2 | Részvénypiaci kockázat                   | 5 |

1: nem jellemző/nagyon alacsony, 2: alacsony, 3: közepes, 4: magas, 5: nagyon magas



#### Total Return részvény eszközalap

**Befektetési politika:** Az eszközalap teljes egészében a C-Quadrat Total Return Dynamic befektetési alapba fekteti a pénzt. Az alap egy automatizált kereskedési rendszeren keresztül választja ki a mögöttes termékeit. A rendszer 10 000 befektetési alapot tartalmaz, melyek 56 régiót/országot és 14 iparágat fednek le.

#### A Total Return Dynamic Alap befektethet:

100%-ig részvényalapokba,  
100%-ig kötvényekbe,  
100%-ig pénzpiaci eszközökbe is.

#### Részvényarány

Felfelé ívelő trend esetén: 60%–100%  
Oldalazó trend esetén: 40%–60%  
Lefelé eső trend esetén: 0–40%

Az alap maximum 10%-ot tartalmazhat egy adott szektoron belül. Az eszköz-allokáció hetente változik az MSCI World index teljesítményétől függően. Ezen kívül Stop-Loss-Limiteket állít, ami a következőt jelenti: ha egy mögöttes alap egy adott minimum árfolyamot elér, akkor az, előzetes egyeztetések nélkül eladásra kerül.

Az eszközalap mindenekelőtt azoknak a befektetőknek a figyelmébe ajánlott, akik a magasabb kockázatvállalásért cserébe hosszú távon magasabb hozamot kívánnak elérni.

**Eszközalap indulása:** 2008. október 15.  
**Referenciaindex:** Az eszközalaphoz befektetési politikájából adódóan nem rendelhető referenciaindex.

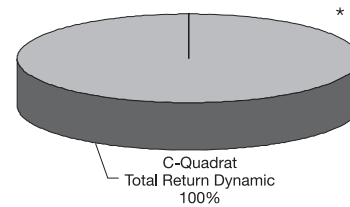
**Ajánlott befektetési időtáv:** legalább 3–5 év

**Hozamelvárás:** \*\*\*  
**Tőke-/hozamgarancia:** nincs  
**Tőke-/hozamvédelem:** nincs

#### A Total Return részvény eszközalap kapcsán felmerülő kockázatok:

|                                            |   |                                           |   |
|--------------------------------------------|---|-------------------------------------------|---|
| Adószabályok változásának kockázata        | 3 | Koncentrációs kockázat                    | 3 |
| Árukockázat                                | 1 | Likviditási kockázat                      | 3 |
| Devizaárfolyam-kockázat                    | 5 | Működési kockázat                         | 2 |
| Értékpapír-kibocsátókkal szembeni kockázat | 3 | Ország-, gazdasági- és politikai kockázat | 3 |
| Ingatlankockázat                           | 1 | Partnerkockázat                           | 3 |
| Kamatkockázat                              | 5 | Részvénypiaci kockázat                    | 5 |

1: nem jellemző/nagyon alacsony, 2: alacsony, 3: közepes, 4: magas, 5: nagyon magas



#### Dinamikus vegyes eszközalap

**Befektetési politika:** Az eszközalap eszközeinek 20%-át hazai és egyéb más országbeli, az adott állam, önkormányzatok, legalább befektetésre ajánlott hitelminősítéssel rendelkező pénzintézetek és vállalatok, valamint jelzálog-hitelintézetek által kibocsátott értékpapírokba, 80%-át pedig a különböző tőzsdéken jegyzett részvényekbe fekteti. A részvényeken belül a megcélzott összetétel: 40% fejlett piaci részvények, 20% kelet- és közép-európai részvények, 20% egyéb fejlődő piaci részvények. A befektetések különböző piacok közötti megosztása csökkenti az egyes részvények és részvénypiacok kockázatát, és mindemellett lehetőséget nyújt a különféle régiók eltérő növekedési potenciáljának kihasználására. A fejlett piacokhoz elsősorban az Amerikai Egyesült Államok, Nyugat-Európa és Japán részvénypiacai tartoznak. Fejlődő piacok alatt olyan, az elmúlt időszakban vonzó teljesítményt produkáló részvénypiacok értendők, mint az ázsiai, kelet- és közép-európai, valamint a latin-amerikai régió piaci. Az eszközalap emellett fektethet abszolút hozam elérésére törekvő instrumentumokba is. Az abszolút hozam stratégia célja, bármilyen piaci körülmények közötti pozitív hozam elérése. A stratégia rugalmassága biztosítja a kedvező kockázat-hozam szint elérését.

A portfólió összetételét szabályozó megosztás piaci értéken kerül megálapításra és a meghatározott aránytól (részvény – kötvény) minden értékelési napon legfeljebb  $\pm 10$  százalékponttal lehet eltérni.

Az eszközalap mindenekelőtt azoknak a befektetőknek a figyelmébe ajánlott, akik a magasabb kockázatvállalásért cserébe hosszú távon magasabb hozamot kívánnak elérni.

**Eszközalap indulása:** 2009. április 1.  
**Referenciaindex:** 80%-ban MSCI World Index, 20%-ban MAX Composite Index

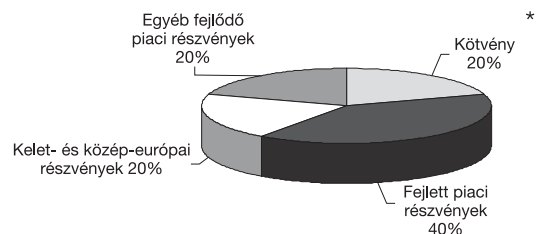
**Ajánlott befektetési időtáv:** legalább 8–10 év

**Hozamelvárás:** \*\*\*\*\*  
**Tőke-/hozamgarancia:** nincs  
**Tőke-/hozamvédelem:** nincs

#### A Dinamikus vegyes eszközalap kapcsán felmerülő kockázatok:

|                                            |   |                                          |   |
|--------------------------------------------|---|------------------------------------------|---|
| Adószabályok változásának kockázata        | 3 | Koncentrációs kockázat                   | 3 |
| Árukockázat                                | 1 | Likviditási kockázat                     | 3 |
| Devizaárfolyam-kockázat                    | 5 | Működési kockázat                        | 2 |
| Értékpapír-kibocsátókkal szembeni kockázat | 3 | Ország-, gazdasági és politikai kockázat | 3 |
| Ingatlankockázat                           | 1 | Partnerkockázat                          | 3 |
| Kamatkockázat                              | 3 | Részvénypiaci kockázat                   | 5 |

1: nem jellemző/nagyon alacsony, 2: alacsony, 3: közepes, 4: magas, 5: nagyon magas



#### DeLuxe részvény eszközalap

**Befektetési politika:** Az eszközalap eszközeit olyan külföldi tőzsdéken jegyzett, elsődlegesen nyugat-európai és amerikai társaságok részvényeibe fekteti, mely cégek luxusmárkáikról, luxustermékeikről váltak világhírűvé (pl. Bulgari, Louis Vuitton, Audi, Ralph Lauren, Christian Dior). A minőségi termékekkel igényes fogyasztókat célzó vállalatok szektorspecifikus kockázatokkal rendelkeznek, értékesítéseik alakulása nagymértékben kötődhet a világgazdaság növekedési kilátásaihoz. Az alap az emelkedő, pozitív irányú részvénypiaci tendenciák kihasználására jött létre.



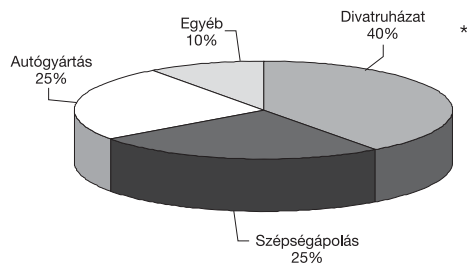
Az eszközalap mindenképp azoknak a befektetőknek a figyelmébe ajánlott, akik a magasabb kockázatvállalásért cserébe hosszú távon magasabb hozamot kívánnak elérni.

**Eszközalap indulása:** 2007. április 2.  
**Referenciaindex:** 90%-ban MSCI World Index, 10%-ban RMAX Index  
**Ajánlott befektetési időtáv:** legalább 8–10 év  
**Hozamelvárás:** \*\*\*\*\*  
**Tőke-/hozamgarancia:** nincs  
**Tőke-/hozamvédelem:** nincs

#### A DeLuxe részvény eszközalap kapcsán felmerülő kockázatok:

|                                            |   |                                          |   |
|--------------------------------------------|---|------------------------------------------|---|
| Adószabályok változásának kockázata        | 3 | Koncentrációs kockázat                   | 4 |
| Árukockázat                                | 1 | Likviditási kockázat                     | 3 |
| Devizaárfolyam-kockázat                    | 5 | Működési kockázat                        | 2 |
| Értékpapír-kibocsátókkal szembeni kockázat | 3 | Ország-, gazdasági és politikai kockázat | 3 |
| Ingatlankockázat                           | 1 | Partnerkockázat                          | 3 |
| Kamatkockázat                              | 3 | Részvénytőkei kockázat                   | 5 |

1: nem jellemző/nagyon alacsony, 2: alacsony, 3: közepes, 4: magas, 5: nagyon magas



## 4. Kibocsátói garanciát tartalmazó eszközalapok

### TrendMax árfolyamvédett eszközalap

**Befektetési politika:** Az eszközalap fix lejáratú, rendelkezési eszközalap, melynek lejáratú dátuma: 2016. október 3. Az eszközalap portfólióját teljes egészében a SGA Société Générale Acceptance N.V. által kibocsátott és a Société Générale által garantált hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokba (Equity Linked Notes) fekteti.

A hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok (Equity Linked Notes), és ezáltal az eszközalap eszközeit forintban denominált betétekbe (biztonságos eszközök), valamint különböző nemzetközi részvényekbe, indexekbe és befektetési alapokba fekteti (kockázatos eszközök).

A hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok, és ezáltal az eszközalap eszközösszetétele az aktuális piaci viszonyok alapján folyamatosan változik.

A fentiek érdekében a SGA Société Générale Acceptance N.V. létrehoz egy stratégiát, amin belül a következő instrumentumokba fektethet be többek között:

- kockázatmentes eszközök
- részvények, befektetési alapok és egyéb kockázatos eszközök.

#### A kockázatos eszközök az alábbi indexeket követhetik:

| Index neve                         | Rövidítés        | Piac           |
|------------------------------------|------------------|----------------|
| Hang Seng Index                    | (HSI)            | Kína           |
| NSE S&P CNX Nifty Index            | (NSEI)           | India          |
| Dow Jones Industrial Average Index | (DJI)            | USA            |
| Dow Jones EuroStoxx50 Index        | (STOXX50E)       | Európa         |
| Tokyo Stock Price Index            | (TOPX)           | Japán          |
| EPRA Europe Index                  | (FTEPRA)         | Ingatlan       |
| LYXOR Gold Bullion Securities      | (GBS LN Equity)  | Arany          |
| LYXOR ETF Russia                   | (RUS FP Equity)  | Oroszország    |
| ISHARES MSCI Brazil                | (IBZL LN Equity) | Brazília       |
| LYXOR ETF Commodities CRB          | (CRB FP Equity)  | Árúpiac (Olaj) |

A fenti indexek, alapok közül minden alkalommal négy típus kerül be azon kockázatos eszközök közé, melyet az alap referenciaindexként követni fog, olyan módon, hogy negyedévente felülvizsgálatra kerülnek ezen instrumentum teljesítményei. Azon négy instrumentum fogja a referenciaindexet alkotni a fenti stratégiában, egyenlő arányban, a következő negyedév vonatkozásában, amely az elmúlt negyedévben a legjobban teljesített. Szélsőségesen negatív piaci tendenciák esetén a hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok (Equity Linked Notes) és ezáltal az eszközalap 100%-ban kockázatmentes eszközökben is tarthatja a pénzeszközöket. Az eszközalap mindenképp azoknak a befektetőknek a figyelmébe ajánlott, akik befektetéseiket kevésbé kockázatos eszközökben akarják tudni.

**Eszközalap indulása:** 2006. október 2.  
**Referenciaindex:** Az eszközalaphoz befektetési politikájából adódóan nem rendelhető referenciaindex.

**Ajánlott befektetési időtáv:** Javasolt a megvásárolt befektetési egységeket – a speciális lejáratú árfolyam meghatározási módszer előnyeinek kihasználása érdekében – az eszközalap lejáratáig megtartani.

**Hozamelvárás:** \*\*\*  
**Tőke-/hozamgarancia:** nincs  
**Tőke-/hozamvédelem:** nincs

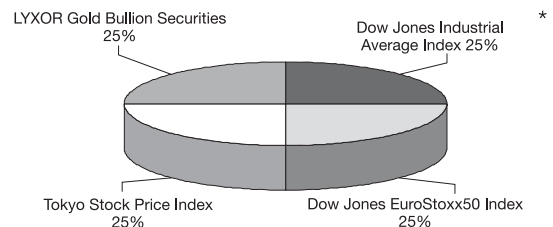
**Kibocsátói garancia:** A SGA Société Générale Acceptance N.V. a hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok (Equity Linked Notes) teljes futamideje alatt garantálja a hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok (Equity Linked Notes) kibocsátójának kötelezettségeit, amely kötelezettségek magukban foglalják azt, hogy a Equity Linked Notes lejáratkor vételi árfolyama a futamidő alatt elért legmagasabb árfolyamnál nem lehet alacsonyabb.

A futamidő lejártá előtt a hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok (Equity Linked Notes) értéke, illetve az eszközalap befektetési egységei értéke tekintetében nem áll fenn garancia.

#### A TrendMax árfolyamvédett eszközalap kapcsán felmerülő kockázatok:

|                                            |     |                                          |     |
|--------------------------------------------|-----|------------------------------------------|-----|
| Adószabályok változásának kockázata        | 3   | Koncentrációs kockázat                   | 3   |
| Árukockázat                                | 2   | Likviditási kockázat                     | 3   |
| Devizaárfolyam-kockázat                    | 1–4 | Működési kockázat                        | 2   |
| Értékpapír-kibocsátókkal szembeni kockázat | 2   | Ország-, gazdasági és politikai kockázat | 3   |
| Ingatlankockázat                           | 1   | Partnerkockázat                          | 2   |
| Kamatkockázat                              | 1–4 | Részvénytőkei kockázat                   | 1–4 |

1: nem jellemző/nagyon alacsony, 2: alacsony, 3: közepes, 4: magas, 5: nagyon magas



### ÁrfolyamFix 2019 árfolyamvédett eszközalap

**Befektetési politika:** Az eszközalap fix lejáratú, rendelkezési eszközalap, melynek lejáratú dátuma: 2019. június 11. Az eszközalap a portfólióját teljes egészében a SGA Société Générale Acceptance N.V. által kibocsátott és a Société Générale által garantált hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokba (Euro Medium Term Notes) fekteti.

A hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok (EMTN) és így az eszközalap, forintban denominált betétekbe (kockázatmentes eszközökbe), valamint különböző nemzetközi részvényekbe, indexekbe és befektetési alapokba (kockázatos eszközök) fektet.

A hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok, és ezáltal az eszközalap eszközösszetétele az aktuális piaci viszonyok alapján folyamatosan változik.

A fentiek érdekében a SGA Société Générale Acceptance N.V. létrehoz egy stratégiát, amin belül többek között a következő instrumentumokba fektethet be:

- kockázatmentes eszközök
- kockázatos eszközök.

Az eszközalap kockázatos eszközei az alábbi indexekben találhatók:

| Index neve              | Kód     | Piac   |
|-------------------------|---------|--------|
| SGI Wise US Vol Target  | SGIXWUT | USA    |
| SGI Wise EUR Vol Target | SGIXWVT | Európa |

Az eszközalapban a kockázatos eszközök megoszlása az alábbi:

50% SGI Wise US Vol Target  
50% SGI Wise EUR Vol Target

A fenti indexek reprezentálják a bennük lévő kockázatos eszközök (részvények) teljesítményét. A SGA Société Générale Acceptance N.V. úgynevezett Long-Short stratégia alapján havonta változtatja az indexekben lévő részvények összetételét. A két indexbe az S&P 500 Total Return (USD) és a DJ STOXX600 PR (€) index részvényeiből kiválasztják a legjobban teljesítő 10%-ot (TOP10) és a legrosszabbul teljesítő 10%-ot (Bottom10). A TOP10-be tartozó részvények megvásárlásra, a Bottom10-be tartozó részvények pedig eladásra kerülnek az aktuális hónapban. A két index a bennük lévő aktuális részvényekkel együttesen úgynevezett kosarat alkotnak. Évente egyszer, a megfigyelési napokon, rögzítik a kosár értékét, melyből meghatározzák az induláskori árfolyamhoz képest elért hozamot.

#### Megfigyelési napok:

2010. június 2.; 2011. június 2.; 2012. június 4.;  
2013. június 3.; 2014. június 2.; 2015. június 2.;  
2016. június 2.; 2017. június 2.; 2018. június 4.;  
2019. június 3.

Az eszközalap utolsó értékelési napja: 2019. június 3.

Az utolsó értékelési nap és a lejárat napja közötti értékelési napokra a 2019. június 3-ai árfolyam lesz érvényes.

Az eszközalap mindenekelőtt azoknak a befektetőknek a figyelmébe ajánlott, akik befektetéseiket kevésbé kockázatos eszközökben akarják tudni.

**Eszközalap indulása:** 2009. június 1.

**Referenciaindex:** Az eszközalaphoz befektetési politikájából adódóan nem rendelhető referenciaindex.

**Ajánlott befektetési időtáv:** Javasolt a megvásárolt befektetési egységeket – a speciális lejáratú árfolyam meghatározási módszer előnyeinek kihasználása érdekében – az eszközalap lejáratáig megtartani.

**Hozamelvárás:** \*\*\*

**Tőke-/hozamgarancia:** nincs

**Tőke-/hozamvédelem:** nincs

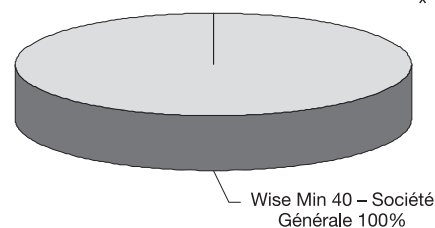
**Kibocsátói garancia:** A SGA Société Générale Acceptance N.V. biztosítja, hogy a hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok (EMTN) teljes futamideje alatt kibocsátói kötelezettségeit vállalja, amely kötelezettségek magukban foglalják azt, hogy az Euro Medium Term Notes lejáratkori vételi árfolyama 1,40-nél nem lehet alacsonyabb.

Továbbá, amennyiben a megfigyelési napokon meghatározott hozamok közül a legnagyobb 125%-a meghaladja a 40%-ot, lejáratkor ez a magasabb árfolyam kerül kifizetésre hozamként. Lejárat előtti visszavásárlás esetén a garancia nem érvényes, a kifizetések az aktuális napi árfolyam figyelembevételével történnek.

#### Az ÁrfolyamFix 2019 árfolyamvédett eszközalap kapcsán felmerülő kockázatok:

|                                            |     |                                          |     |
|--------------------------------------------|-----|------------------------------------------|-----|
| Adószabályok változásának kockázata        | 3   | Koncentrációs kockázat                   | 3   |
| Árukockázat                                | 1   | Likviditási kockázat                     | 3   |
| Devizaárfolyam-kockázat                    | 1–4 | Működési kockázat                        | 2   |
| Értékpapír-kibocsátókkal szembeni kockázat | 2   | Ország-, gazdasági és politikai kockázat | 3   |
| Ingatlankockázat                           | 1   | Partnerkockázat                          | 2   |
| Kamatkockázat                              | 1–4 | Részvénytőkei kockázat                   | 1–4 |

1: nem jellemző/nagyon alacsony, 2: alacsony, 3: közepes, 4: magas, 5: nagyon magas



\* Az eszközalapok aktuális összetétele a diagrammon feltüntetett értékektől eltérhet!

A választható eszközalapok összetételéről és befektetési elveiről szóló hatályos melléklet az Aranyzárm +Bónusz rendszeres díjas, befektetési egységekhez kötött, élethosszig tartó életbiztosítás (OV69) feltételeinek része.



# Tájékoztató a Teljes Költségmutatóról

az Aranyzárnny + Bónusz rendszeres díjas,  
befektetési egységekhez kötött, élethosszig tartó életbiztosításhoz



**GENERALI**  
Biztosító

Generali-Providencia Zrt., 1066 Budapest, Teréz krt. 42-44. • Generali TeleCenter: (06-40) 200-250

## V. számú melléklet

**OVB69**

**Hatályos: 2011. október 25-étől visszavonásig**

Ezzel a korábban hatályos V. számú melléklet hatályát veszti.

### Tisztelt leendő Ügyfelünk!

Az ön által megkötni kívánt életbiztosítás az olyan befektetési egységekhez kötött (ún. unit linked típusú) biztosítások körébe tartozik, ahol a biztosító – az ön választása szerinti formában – fekteti be a befizetett biztosítási díj megtakarításra szolgáló részét.

Annak érdekében, hogy ön, a szerződéshez kapcsolódó költségekről átfogó képet kapjon, a Magyar Biztosítók Szövetségének TKM Charta-hoz csatlakozó tagbiztosítói megalkották az ún. **Teljes Költségmutatót (TKM)**. A csatlakozó biztosítók vállalják, hogy a TKM mutatót egységesen alkalmazzák a befektetéssel kombinált életbiztosítások egy meghatározott körére, továbbá azt is vállalják, hogy a mutató értékéről önt mint leendő ügyfelet előzetesen tájékoztatják annak érdekében, hogy megalapozottabb döntést tudjon hozni.

### Mi a TKM?

A Teljes Költség Mutató (TKM mutató) egy, az Ön tájékoztatását szolgáló, egyszerű mutató, amely egy százalékos érték vagy értéktartomány segítségével fejezi ki a **tipuspéldában bemutatott biztosítás költségeit, amelyek tartalmazzák – többek között – a termékbe beépített biztosítási kockázati fedezetek ellenértékét is.**

### Mire szolgál?

A TKM megmutatja, hogy adott paraméterek mentén **közeliítőleg mekkora hozamvesztés érí az ügyfelet egy elméleti, költségmentes befektetés hozamához képest amiatt, hogy azt az adott unit linked terméken érte el.**

### Miben szolgálja az ön érdekeit?

A TKM segítségével – a tipuspéldán keresztül – ön egyszerűbben össze tudja hasonlítani a magyar életbiztosítási piacon kínált befektetési egységekhez kötött (unit linked) biztosítások költség szintjeit.

### Lássunk egy egyszerű tipuspéldát!

#### A biztosított kora, neme és a díjfizetés módja

- A biztosított 35 éves férfi, aki
  - o 1 287 000 Ft-ért (vagy annak megfelelő EUR-ért) **egyszeri díjas**, vagy
  - o 232 000 Ft éves díjjal (vagy annak megfelelő EUR-val) **rendszeres díjú, éves díjfizetésű** biztosítást köt,
  - o ahol a díjfizetés csoportos beszédési megbízással vagy átutalással történik.

Jelen módozat **rendszeres díjas** biztosítás, így a TKM számítása 232 000 Ft-os éves díjjal történik.

#### A befektetési lehetőségekhez kötött élet- és/vagy baleset-biztosítási, illetve egészségbiztosítási szolgáltatások

- A megkötni kívánt biztosítás a befektetési lehetőség mellett kockázati élet- és/vagy baleset-biztosítási, illetve egészségbiztosítási szolgáltatást is tartalmaz. A TKM mutató ennek díját is figyelembe veszi költségként azokra a biztosítási szolgáltatásokra, amelyek a konkrét szerződésre vonatkozó biztosítási feltételek szerint kötelezően választandóak.

Jelen **Aranyzárnny + Bónusz** biztosítás esetében a szerződésbe épített biztosítási kockázat jellemzője:  
500 000 Ft-os életbiztosítási összeg,  
3 000 000 Ft-os baleseti halál esetére és  
2 000 000 Ft-os baleseti rokkantság esetére szóló biztosítási összeg.

#### A biztosítás időtartama

- A TKM kalkuláció különböző időtartamokra történik. Ez arra szolgál, hogy látható legyen, miként befolyásolják a különböző időtartamok a termék költségterhelését.
- Rendszeres díjfizetés esetén a számítás 10-15-20 évre, egyszeri díjas szerződéseknél 5-10-20 évre történik.

Jelen **Aranyzárnny + Bónusz** biztosítás rendszeres díjas életbiztosítás, így a számítás időtartama 10-15-20 év.

A TKM számítás figyelembe vesz minden, a termékhez tartozó, a befektetés értékét csökkentő olyan költséget, ami azért merül fel, mert Ön befektetés céljából befektetési egységekhez kötött életbiztosítási terméket választott. Nem veszi ugyanakkor figyelembe a díjhoz és a

kifizetésekhez kapcsolódó esetleges adó- és járulékkerheket és/vagy kedvezményeket. Amennyiben a különböző eszközalapok kezelési díjai eltérnek, akkor egyetlen százalékos érték helyett egy minimum-maximum tartományt adnak meg a biztosítók.

Jelen Aranyszárny + Bónusz rendszeres díjas, befektetési egységekhez kötött, élethosszig tartó életbiztosítás **TKM értéke:**  
**10 évre: 5,34% – 8,33%**  
**15 évre: 3,42% – 6,36%**  
**20 évre: 2,64% – 5,56%**

### Figyelem!

Fontos tudnivaló, hogy a szerződés megkötése előtt közölt TKM értékek a típuspéldánkban bemutatott paraméterek esetén értendők, **azt feltételezve, hogy a szerződés a biztosítási tartam alatt mindvégig élő, nem kerül módosításra, és a megállapított díj a tartam során maradéktalanul megfizetésre kerül.** A TKM nem a megvásárolni kívánt konkrét szerződéssel kapcsolatban ad pontos képet a költségekről, hanem **megközelítő tájékoztatást nyújt az adott termékkel kapcsolatos költségekről, amelyek természetesen a szerződés egyedi paramétereire tekintettel akár lényegesen is eltérhetnek a közölt TKM-től.**

A TKM számítására és alkalmazására vonatkozó szabályzat a Magyar Biztosítók Szövetségének honlapján ([www.mabisz.hu](http://www.mabisz.hu)) olvasható.

Felhívjuk a figyelmet arra, hogy a TKM fontos, de nem az egyetlen lényeges pontja a befektetési egységekhez kötött életbiztosításokra vonatkozó ügyféltájékoztatásnak. Nem elhanyagolható szempont a konkrét ajánlatban szereplő biztosítási fedezet jellege (baleset- vagy életbiztosítás) és nagysága. Hosszú távú megtakarításokról lévén szó, szempont lehet továbbá, hogy mennyire likvid az adott szerződés, milyen további kényelmi megoldásokat kínál a társaság az ügyféligények kiszolgálására (pl. befektetések online átcsoportosításának lehetősége), illetve milyen kiegészítő fedezettel bővíthető a biztosítás, vagyis a termék mennyire testre szabható.

Köszönjük figyelmét és bízunk abban, hogy a TKM bevezetésével is hozzájárulunk ahhoz, hogy különböző biztosítók által kínált befektetési egységekhez kötött biztosítások költségszintje átlátható és összehasonlítható legyen, és így ön még inkább megalapozott, informált döntést hozzon a biztosítási szolgáltatás megvásárlásakor.

Generali-Providencia Biztosító Zrt.

Jelen melléklet az Aranyszárny + Bónusz (OVB69) rendszeres díjas, befektetési egységekhez kötött, élethosszig tartó életbiztosítás feltételeinek része.

# Befektetéshez kötött életbiztosításokhoz kapcsolható kiegészítő biztosítások különös feltételei (G60K)

Jelen feltételek a Generali-Providencia Biztosító Zrt. (továbbiakban: biztosító) **befektetéshez kötött életbiztosítást** alapbiztosításként tartalmazó biztosítási szerződés baleseti biztosítást tartalmazó részére érvényesek, feltéve, hogy a szerződést jelen feltételekre hivatkozással kötötték.

Jelen feltételekben nem szabályozott kérdésekben, a biztosítási szerződésben alapbiztosításként megjelölt életbiztosítási szerződés feltételei (továbbiakban: alapbiztosítás feltételei) az irányadóak.

## 1. Biztosítási események

Biztosítási esemény a **baleset**, amelynek következtében a biztosított

- a balesetet követő egy éven belül meghal, vagy
- maradandó egészségkárosodást szenved, vagy
- kórházi fekvőbeteg-gyógykezelésben részesül, amennyiben az orvosilag szükséges.

A biztosítási esemény bekövetkeztének időpontja a baleset időpontja.

## 2. Biztosítási szolgáltatások

A felsorolt biztosítási eseményekre vonatkozó **kiegészítő biztosítások együttesen vagy külön-külön is megköthetőek**.

A biztosító szolgáltatási kötelezettsége jelen feltételek szerint csak akkor áll fenn, ha a biztosítási szerződésben a megjelölt szolgáltatásra vonatkozó kiegészítő biztosítás szerepel és a szerződő a kiegészítő biztosításra előírt díjfizetési kötelezettségének eleget tett.

### 2.1. A baleseti halálra vonatkozó kiegészítő biztosítás szolgáltatása

A biztosító a biztosítási esemény bekövetkezése esetén a halál időpontjában hatályos kötvényben rögzített biztosítási összeget téríti.

### 2.2. A baleseti eredetű maradandó egészségkárosodásra vonatkozó kiegészítő biztosítás szolgáltatása

- A. A biztosító szolgáltatási kötelezettsége akkor válik esedékessé, ha az egészségkárosodás maradandó, vagy ha az egészségkárosodás folyamatosan változik és a baleset napjától számított 4 év eltelt. Ez utóbbi esetben a biztosító a szolgáltatásának mértékét a baleset napjától számított 4 év letelte után fennálló egészségkárosodás mértékének megfelelően állapítja meg.
- B. Amennyiben a biztosított egészségkárosodása folyamatosan változik, úgy mind a biztosítottnak, mind a biztosítónak joga van biztosítási eseményenként a bejelentett baleset napjától számított 4 évig évenként egy alkalommal a maradandó egészségkárosodás orvosi megállapítását kérni, azaz mind a biztosítottnak, mind a biztosítónak joga van annak megállapítását kérni, hogy az egészségi állapot orvosilag kialakultnak, stabilnak tekinthető. A biztosított ismételt szolgáltatási igény bejelentéssel és megfelelő kezelés ellenére kialakuló állapotrosszabbodást igazoló orvosi iratainak benyújtásával kezdeményezheti a maradandó egészségkárosodás megállapítását.
- C. A biztosító a biztosítási esemény bekövetkezése esetén a teljesítés esedékességekor hatályos kötvényben rögzített biz-

tosítási összegből a maradandó egészségkárosodás mértékének megfelelő összegű szolgáltatást nyújt.

- D. A térítés mértékét (az egészségkárosodás fokát) a biztosító orvosa az alábbiak szerint állapítja meg:

*Testrészek, érzékszervek egészségkárosodása*

*Egészségkárosodás foka %*

- |                                                                                                                                                                 |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| – egy kar vállizülettől való teljes elvesztése, vagy teljes működésképtelensége                                                                                 | 70 %  |
| – egy kar könyökizület fölöttig való teljes elvesztése, vagy teljes működésképtelensége                                                                         | 65 %  |
| – egyik kar könyökizület alattig való, vagy egyik kéz teljes elvesztése, vagy teljes működésképtelensége                                                        | 60 %  |
| – egyik hüvelykujj teljes elvesztése, vagy teljes működésképtelensége                                                                                           | 20 %  |
| – egyik mutatóujj teljes elvesztése, vagy teljes működésképtelensége                                                                                            | 10 %  |
| – bármely más kézujj teljes elvesztése, vagy teljes működésképtelensége                                                                                         | 5 %   |
| – egyik comb csípőizületben történő elvesztése, vagy a csípőizület teljes működésképtelensége                                                                   | 70 %  |
| – egyik comb részleges csonkolása, vagy a térdizület teljes működésképtelensége                                                                                 | 60 %  |
| – egyik lábszár részleges csonkolása                                                                                                                            | 50 %  |
| – egyik bokaizület elvesztése vagy teljes működésképtelensége                                                                                                   | 30 %  |
| – egyik nagylábujj teljes elvesztése, vagy teljes működésképtelensége                                                                                           | 5 %   |
| – bármely más lábujj teljes elvesztése, vagy teljes működésképtelensége                                                                                         | 2 %   |
| – mindkét szem látóképességének teljes elvesztése                                                                                                               | 100 % |
| – egyik szem látóképességének teljes elvesztése                                                                                                                 | 35 %  |
| – egyik szem látóképességének teljes elvesztése, amennyiben a biztosított a másik szem látóképességét már a biztosítási esemény bekövetkezése előtt elvesztette | 65 %  |
| – mindkét fül hallóképességének teljes elvesztése                                                                                                               | 60 %  |
| – egyik fül hallóképességének teljes elvesztése                                                                                                                 | 15 %  |
| – egyik fül hallóképességének teljes elvesztése, amennyiben a biztosított a másik fül hallóképességét már a biztosítási esemény bekövetkezése előtt elvesztette | 45 %  |
| – a szaglőrzék teljes elvesztése                                                                                                                                | 10 %  |
| – az ízlelőképeség teljes elvesztése                                                                                                                            | 5 %   |
- E. Ha a térítés mértéke a táblázat alapján nem állapítható meg, a szolgáltatást aszerint kell megállapítani, hogy a testi és/vagy szellemi épség orvosi szempontból milyen mértékben csökkent. A maradandó egészségkárosodás mértékét a fenti táblázat figyelembe vételével a biztosító orvosa állapítja meg. A biztosított más orvos szakértői testületek határozata nem köti, így például a társadalombiztosítási szervek határozata nem szolgál alapul a szolgáltatás mértékének megállapításánál. A baleset előtt már maradandóan károsodott, nem ép szervek, testrészek a korábbi károsodás mértékéig a biztosításból kizártak.
- F. A biztosító szolgáltatása nem lehet nagyobb a teljesítés esedékességekor hatályos kötvényben meghatározott biztosítási összegnél.
- G. Amennyiben a baleset előtt már meglévő betegségek, vagy fogymosságok közrehatottak a maradandó egészségkárosodás mértékében, és ez a közrehatás legalább 25%-os volt, a biztosító a fizetendő összeget a közrehatás mértékével csökkenti.

- H. Ha a biztosított az egészségkárosodás véglegessé válása előtt meghal, az egészségkárosodás olyan foka után teljesítendő a szolgáltatás, amely a legutolsó orvosi vizsgálat megállapítása szerint figyelembe vehető.
- I. Maradandó egészségkárosodásra vonatkozó szolgáltatási igény nem támasztható, ha a biztosított a balesetet követő 15 napon belül meghal.
- J. Ha a biztosító a szolgáltatási kötelezettségét már megállapította, de a szolgáltatásként fizetendő összeg nagysága még nem állapítható meg, a biztosított követelheti a biztosítótól a tényállás alapján neki minimálisan járó összeg kifizetését.
- K. A biztosító fenntartja magának a jogot, hogy a biztosítottnál az egészségi állapotot a biztosító által megnevezett orvosokkal ellenőriztesse.

### 2.3. A baleseti kórházi napi térítésre vonatkozó kiegészítő biztosítás szolgáltatása

- A. A biztosító a baleset napjától számított két éven belül bekövetkező, a baleseti következmények elhárítása miatt szükséges kórházi fekvőbeteg-gyógykezelésre nyújt szolgáltatást.
- B. A szolgáltatás mértékének megállapítása úgy történik, hogy a kórházi fekvőbeteg-gyógykezeléskor hatályos kötvényben rögzített biztosítási összeget meg kell szorozni azon napok számával, amikor a biztosított kórházban fekvőbeteg ellátásban részesült. Amennyiben a kórházi ápolás a tartamon túl következik be, akkor a térítés mértékének megállapításánál az utolsó hatályos kötvényben szereplő biztosítási összeget kell figyelembe venni.
- C. Ha a biztosítási évforduló napja beleesik abba az időtartamba, amely alatt a biztosított kórházban fekvőbeteg ellátásban részesült, és a biztosítási szerződés értékkövető (alapbiztosítás feltételeiben rögzítettek szerint), akkor a biztosító a biztosítási évfordulótól kezdve az értékkövetésnek megfelelő, megnövelt összegű szolgáltatást nyújtja a kedvezményezett részére.
- D. A biztosító egy biztosítási éven belül legfeljebb **150 kórházi ápolási napra** térít.
- E. A biztosító fenntartja magának a jogot, hogy a biztosítottnál a gyógykezelés indokoltságát és az egészségi állapotot a biztosító által megnevezett orvosokkal ellenőriztesse.

### 3. A biztosító teljesítésének feltételei

- A. A szolgáltatási igényt írásban kell a biztosítónak bejelenteni: a halálesetet, illetve a kórházi gyógykezelés befejezését követő 15 napon belül.
- B. Abban az esetben, ha a fenti határidőt nem tartják be, és emiatt lényeges körülmények kideríthetetlené válnak, a biztosító mentesülhet a szolgáltatás teljesítése alól.
- C. A szerződés alapján érvényesíthető igények elévülési ideje a biztosítási esemény bekövetkeztének napjától számított két év.
- D. A szolgáltatási igény előterjesztésekor be kell nyújtani:
  - a biztosító által rendelkezésre bocsátott, hiánytalanul kitöltött szolgáltatási igénybejelentőt,
  - a baleseti jegyzőkönyvet, amennyiben ilyen készült,
  - a baleset közelebbi körülményeinek tisztázásához szükséges iratokat,
  - a biztosítási eseménnyel kapcsolatos, a balesettől a szolgáltatási igény bejelentéséig született összes orvosi dokumentum fénymásolatát,
  - a kórházi zárójelentést, amennyiben ilyen készült,
  - a halottvizsgálati bizonyítványt, (halál esetén)
  - a biztosított halotti anyakönyvi kivonatának másolatát, (halál esetén)
  - a baleset és/vagy a halál közelebbi körülményeinek tisztázásához szükséges iratokat,
  - külföldön bekövetkezett halál esetén a halál körülményeiről a külföldi hatóság által kiállított okirat hiteles magyar fordítását,

- a kedvezményezetti jogosultságot igazoló okiratot (jogerős hagyatékátadó végzés, öröklési bizonyítvány), feltéve, hogy a kedvezményezettet a szerződésben név szerint nem nevezték meg.
- amennyiben a biztosítási eseménnyel kapcsolatban hatósági eljárás indult, a biztosítóhoz be kell nyújtani az eljárást befejező határozatot, (így különösen az eljárást megtagadó vagy megszüntető határozatot, illetve a jogerős bírósági határozatot).
- E. A biztosító bekérhet, illetve beszerezhet a szolgáltatási igény elbírálásához szükséges további igazolásokat, nyilatkozatokat is.
- F. Maradandó egészségkárosodás esetén a biztosító az alábbi határidőkön belül teljesít:
  - az orvosi szempontból egyértelműen tisztázott károsodások alapján megállapított szolgáltatást a biztosító az utolsó irat beérkezését követő 30 napon belül,
  - egyéb esetekben a károsodás véglegessé válását követően 30 napon belül, illetőleg legkésőbb a balesetet követő 4 év letelte után 30 napon belül.

### 4. A biztosító mentesülése a szolgáltatás teljesítése alól, a kockázatviselésből kizárt események

#### 4.1. A biztosító mentesülése

- A. A biztosító mentesül a szolgáltatás teljesítése alól, amennyiben bizonyítja, hogy a biztosítási eseményt a kedvezményezett szándékosan, vagy a szerződő, illetve a biztosított jogellenesen, szándékosan vagy súlyosan gondatlanul okozták.
- B. A biztosított súlyosan gondatlanul jár el különösen, ha
  - a baleset idején alkoholos állapotban volt és ez a tény a baleset bekövetkeztében közrehatott. Ha történt véralkohol vizsgálat, alkoholos állapotnak tekintendő a 2,5‰-et meghaladó, gépjárművezetés közben a 0,8‰-et meghaladó mértékű véralkohol-koncentráció.
  - a biztosítási esemény kábítószer-fogyasztás, kábító hatású anyag, vagy gyógyszer szedése következtében történt, kivéve, ha ez utóbbiakat kezelőorvos előírására, az előírásnak megfelelően alkalmazták,
  - olyan gépjárművet vezetett, amelynek nem volt érvényes forgalmi engedélye, vagy amelynek vezetéséhez szükséges érvényes vezetői engedéllyel nem rendelkezett, és ez a tény a baleset bekövetkeztében közrehatott.
- C. A biztosító mentesül a biztosítási összeg kifizetése alól az alapbiztosítás feltételeiben rögzítettek közötti, illetve változásbejelentési kötelezettség megsértése esetén is.
- D. A biztosított a biztosítási esemény (a baleset) bekövetkeztét követően köteles eljárni, ahogy az az adott helyzetben általában elvárható, ennek megfelelően haladéktalanul orvosi segítséget kell igénybe vennie, és az orvosi kezelést a gyógyító eljárás befejezéséig folytatnia kell. Mentesül a biztosító a biztosítási összeg kifizetése alól annyiban, amennyiben a biztosított e kötelezettségének nem tett eleget.
- E. Mentesül a biztosító, ha a baleset a biztosított munkavégzése során, a munkavédelmi szabályoknak a biztosított általi súlyos megsértése miatt következett be.
- F. Azt, hogy a fenti körülmények valamelyike fennáll, annak kell bizonyítania, aki azokra hivatkozik.

#### 4.2. A kockázatviselésből kizárt események

- A. A biztosító kockázatviselése nem terjed ki azokra az eseményekre, amelyek oka egészben vagy részben:
  - kóros elmeállapot,
  - ionizáló sugárzás,
  - nukleáris energia,
  - háborús esemény, vagy állam elleni bűncselekmény.

- B. Jelen feltételek szempontjából háborús eseménynek minősül a háború (hadüzenettel vagy anélkül), határviellongás, felkelés, forradalom, zendülés, kormány elleni puccs vagy puccskísérlés, polgárháború, idegen ország korlátozott célú hadicselekményei (pl. légi csapás vagy tengeri akció).
- C. A kockázatviselés nem terjed ki továbbá:
- a porckorongsérvre, kivéve, ha a porckorongsérvt az egyébként ép porckorongot kívülről közvetlenül érő egyszerű, extrém, mechanikus behatás következménye,
  - a hasi sérvre, kivéve, ha a hasi sérv az ép hasfalat ért egyszerű, külső, extrém, mechanikus behatás következménye.
  - az olyan kórházi ápolásokra, amelyeknek nem a biztosított egészségi állapota romlásának megakadályozása a célja, így különösen az orvosi rutin (szűrő) vizsgálatra vagy beavatkozásra, az esztétikai, illetve kozmetikai kezelésekre,
  - az olyan jellegű kezelésekre, mint rehabilitáció, utógondozás, gyógytorna, fizio- és fizioterápia, masszázs vagy fürdőkúra.

#### 4.3. Sporttartalmak kizárása

Amennyiben a biztosított hivatásos vagy versenyző sportoló, akkor a jelen feltételek az SPO02 jelű záradékkal együtt érvényesek.

- A. Hivatásos sportoló az a biztosított, aki sportszervezettel létesített munkaviszony vagy munkavégzésre irányuló egyéb jogviszony, továbbá egyéni vállalkozás keretében jövedelemszerzési céllal sporttevékenységet folytat, és rendelkezik a sportági szakszövetség, illetőleg a sportszövetség feltételei szerint megszerzett hivatásos sportolói engedéllyel.
- B. Jelen általános feltételek szempontjából versenyző sportoló az a biztosított (továbbiakban: versenyző sportoló), aki sporttevékenységet nem hivatásos sportolónak végez feltéve, hogy versenyen (bajnokságon, meccsen) is indul, függetlenül a verseny jellegétől (függetlenül pl. attól, hogy helyi, kerületi, megyei, területi, országos, nemzetközi, stb., vagy hogy barátságos-e a verseny, mi a tétje stb.). Jelen általános feltételek szempontjából a versenyző sportoló lehet élvonalbeli versenyző sportoló, regionális szinten versenyző sportoló vagy területi szinten versenyző sportoló.
- Élővonalbeli versenyző sportoló az a biztosított (továbbiakban: élvonalbeli versenyző sportoló), aki nemzetközi, országos (nemzeti) versenyen indul.
  - Regionális szinten versenyző sportoló az a biztosított (továbbiakban: regionális szinten versenyző sportoló), aki több megyét érintő versenyen indul feltéve, hogy nem élvonalbeli versenyző sportoló.
  - Területi szinten versenyző sportoló az a biztosított, aki nem regionális szinten versenyző sportoló és nem élvonalbeli versenyző sportoló.
- C. Jelen általános feltételek szempontjából hobby sportoló az a biztosított, aki sporttevékenységét nem hivatásos sportolónak és nem versenyző sportolónak végezi.

#### 4.4. SPO02 jelű záradék

1. Jelen záradék (továbbiakban: záradék) a Generali-Providencia Biztosító Zrt. (továbbiakban: biztosító) biztosítási szerződéseire (továbbiakban: szerződés) érvényes.
2. A jelen záradékkal létrejött szerződésben a hivatásos vagy versenyző sportoló (lásd alaplódozat általános feltételei) biztosított mindkét térde és bokája a védelemből kizárt - kivéve, ha szolgáltatási igény alapja csonttörés -, feltéve, hogy a biztosított hivatásos vagy versenyző sportolónak jelen záradék 3. bekezdésében felsorolt sporttevékenységek valamelyikét végzi.

3. Sporttevékenység:
  - Labdajátékok: asztalitenisz, tenisz, tollaslabda, baseball, fallabda, rögbi, röplabda, korfball, kosárlabda, kézilabda, labdarúgás.
  - Küzdősportok: birkózás, ökölvívás, judo, karate, kick-bokszt, harcművészetek, pankráció.
  - Télisportok: sísülés, síesiklás, (óriás) műlesiklás, snowboard, síakrobatika, síugrás, szánkó, bób.
  - Egyéb: versenytánc, tájfutás, akrobatikus Rock & Roll, atlétikai futószámok, tűzpróba, futás, ritmikus sportgimnasztika, aerobik, csúszókorongozás, görkorcsolyázás, gördeszka, triatlon, barlangászat, gyaloglás.

#### 5. A kiegészítő biztosítások díjfizetésére és megszűnésére vonatkozó szabályok

- A. Jelen különös feltételekben szereplő kiegészítő biztosítások díját az alaptbiztosítás választott életbiztosítási összegének kockázati díjára vonatkozó szabályai szerint kell megállapítani, fizetni és elszámolni.
- B. Jelen kiegészítő biztosítások értékkövetése csak az alaptbiztosítás választott életbiztosítási összegével együtt történhet. A kiegészítő biztosítások díjösszege csak az alaptbiztosítás választott életbiztosítási összegével azonos arányban változhat.
- C. A kiegészítő biztosítások annak a biztosítási évnek a végén megszűnnek, amelyben a biztosított betölti a 75. életévét.
- D. A kiegészítő biztosítások az alaptbiztosítás megszűnésének időpontjáig állnak fenn, figyelemmel a C. bekezdésben foglaltakra.
- E. A kiegészítő biztosítás a szerződő választása szerint megszűnethető az alaptbiztosítás díjmentesítésének időpontjában.
- F. A jelen feltételek szerinti kiegészítő biztosítások a hatályban lévő szerződések mellé biztosítási évfordulón hozzáköthetőek, illetve megszüntethetőek.

#### 6. Értelmező rendelkezések

##### 6.1. A baleset fogalma

- A. Jelen feltételek szempontjából a **baleset** olyan hirtelen fellépő, egyszerű, külső fizikai és/vagy kémiai behatás, amely a biztosított akaratától függetlenül a kockázatviselés tartama alatt éri.
- B. Jelen feltételek szempontjából balesetnek minősül továbbá:
- a gyermekbénulás és a kullancscsípés következtében kialakuló agyburok-, vagy/és agyvelőgyulladás, ha a betegséget szerológiai módszerrel megállapították, és az legkorábban 15 nappal a kockázatviselés kezdete után, legkésőbb pedig 15 nappal annak befejeződése után jelentkezik. A betegség kezdetének az a nap tekintendő, amikor a gyermekbénulásként vagy agyburok- vagy/és agyvelőgyulladásként diagnosztizált betegség miatt először fordultak orvoshoz.
  - a veszettség, ha a betegséget megállapították, és az legkorábban 60 nappal a kockázatviselés kezdete után, legkésőbb pedig 60 nappal annak befejeződése után jelentkezik. A betegség kezdetének az a nap tekintendő, amikor a veszettségként diagnosztizált betegség miatt először fordultak orvoshoz.
  - a tetanuszfertőzés, ha a betegséget megállapították, és az legkorábban 20 nappal a kockázatviselés kezdete után, legkésőbb pedig 20 nappal annak befejeződése után jelentkezik. A betegség kezdetének az a nap tekintendő, amikor a tetanuszfertőzésként diagnosztizált betegség miatt először fordultak orvoshoz.
- C. Jelen feltételek szerint - a fentiekől eltekintve - nem minősül balesetnek az ember vagy állat által terjesztett bakteriális, vagy



vírusfertőzés még abban az esetben sem, ha balesetszerű fizikális ok váltja ki. Nem minősül balesetnek továbbá a foglalkozási betegség (ártalom), valamint a biztosított öngyilkossága, öngyilkossági kísérlete, még abban az esetben sem, ha az a biztosított zavart tudatállapotában következett be.

## 6.2. A maradandó egészségkárosodás fogalma

- A. Egészségkárosodásnak tekintendő az olyan testi és/vagy szellemi működőképesség-csökkenés, mely a szokásos életvitelt korlátozza.
- B. Maradandó az egészségkárosodás akkor, ha a biztosított egészségi állapota orvosilag kialakultnak, stabilnak tekinthető. A maradandó egészségkárosodás megállapítása során a munkaképesség megváltozása, és/vagy a sporttevékenység abbahagyásának kényszere nem irányadó. A baleset következtében kialakuló hátrányos esztétikai következmények és egyéb (szociális, anyagi, stb.) hátrányok önmagukban nem képezhetik maradandó egészségkárosodásra vonatkozó szolgáltatási igény alapját.

## 6.3. A kórházi fekvőbeteg gyógykezelés fogalma

- Jelen biztosítás szempontjából kórházi fekvőbeteg-gyógykezelésben részesül az a személy, aki az éjszakát is a kórházban tölti. A kórházi fekvőbeteg-gyógykezelés a kórházi ápolás első napjával kezdődik és annak utolsó napjáig tart.
- Jelen feltételek szempontjából kórháznak minősül a magyar tisztiorvosi és szakmai felügyelet által elismert, engedélyezett fekvőbeteg-ellátást nyújtó intézmény, amely állandó orvosi irányítás, felügyelet alatt áll.
- Jelen biztosítás szempontjából nem minősülnek kórháznak - még abban az esetben sem, ha azokban kórházi fekvőbeteg-ellátást végeznek - a szanatóriumok, rehabilitációs intézetek, gyógyfürdők, gyógyüdülők, elmebetegek gyógy- és gondozóintézetei, geriatrai, "krónikus" intézetek, szociális otthonok, alkohol- és kábítószer-elvonó intézmények, illetve kórházak fenti jellegű szolgáltatást nyújtó osztályai, feltéve, hogy a biztosított az osztály jellegének megfelelő szolgáltatásban részesül.

Jelen különös feltételek hatálybalépésének időpontja: 1999. október 1.

Jegyzet

Jegyzet

Jegyzet





